

TiGR160

Česky



SIERRA
WIRELESS®



Děkujeme vám za zakoupení telefonu společnosti Sierra Wireless SA. Doporučujeme vám, abyste si tento dokument pečlivě přečetli, abyste mohli využít všech možností telefonu.

Tento telefon může používat různé mezinárodní [sítě](#) (EDGE, R-GSM, GSM 900 MHz a DCS 1800 MHz), v souladu s roamingovými smlouvami mezi operátory.

Připomínáme, že tento telefon je schválen a splňuje evropské normy.

UPOZORNĚNÍ

K identifikaci tohoto telefonu slouží jeho číslo [IMEI](#). Toto číslo si pečlivě poznamenejte, ale neuchovávejte je spolu s telefonem, protože je můžete potřebovat v případě odcizení telefonu, aby bylo možno zablokovat jeho další použití, dokonce i pomocí jiné [karty SIM](#). Chcete-li zobrazit číslo IMEI na displeji telefonu, zadejte: *#06#.

Sierra Wireless SA je registrovaná ochranná známka.
AT® je registrovaná ochranná známka společnosti Hayes Microcomputer Products Inc.

Hayes® je registrovaná ochranná známka společnosti Hayes Microcomputer Products Inc.

T9™ Text Input je registrovaná ochranná známka společnosti ©Tegic Communications Inc.

O patenty 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, 6,011,554 a o další patenty je požádáno po celém světě.

[Java™](#) a všechna loga a registrované ochranné známky založené na známce [Java™](#) jsou registrované ochranné

známky společnosti Sun Microsystems, Inc. ve Spojených státech amerických a v dalších zemích.

Prohlížeč [WAP](#) a příložený software jsou výhradním vlastnictvím společnosti Openwave. Z tohoto důvodu je zakázáno upravovat, překládat, zpětně převádět či dekompileovat celek i jakoukoli část tohoto softwaru.

SmartCom™ je registrovaná ochranná známka patřící společnosti SmartCom SARL.

[Bluetooth®](#) je registrovaná ochranná známka společnosti Bluetooth SIG, Inc.

microSD™ je registrovaná ochranná známka společnosti SD Card Association.

Obsah

Práce s příručkou uživatele	7
Procházení	7
Postupy	8
Konvence	9
Symboly	9
Textové značky	9
Uvedení telefonu do provozu...	10
Rychlé spuštění	10
Uvedení telefonu do provozu.....	10
Instalace karet SIM a baterie	11
Vložení paměťové karty.....	14
Nabíjení	15
Nabíjení ze síťové zásuvky	15
Nabíjení pomocí počítače.....	16
Zvláštní opatření	17
Vzdálenost od antény.....	17
Optimalizace výkonu	17
Zdravotnické přístroje	17
Kardiostimulátory	18
Sluchadla	18
Letadlo	18
Vozidlo.....	18





Seznámení...	19	Skupinová nebo jednosměrná volání	35
Balení	19	Uskutečnění skupinového nebo jednosměrného volání.....	35
Telefon	20	Nouzové volání	36
Pohled zepředu	20	Připojení ke skupinovému či jednosměrnému volání	36
Pohled zezadu	20	Definice čísla jednosměrného či skupinového volání	37
Pohledy ze stran.....	21	Ukončení jednosměrného nebo skupinového volání	37
Tlačítka	21	Ukončení nouzového volání.....	38
Displej	23	Správa funkčních ID volání	38
Prvky na úvodní obrazovce	23	Nápověda volání.....	38
Ikony	23	Funkční volání	39
Procházení nabídkami	24	Rychlé volání	41
Navigační tlačítko	24	Používání adresáře	42
Programovatelná tlačítka.....	25	Použití dvou karet	42
Klávesnice	25	Uložení nového kontaktu	43
Ilustrace	26	Úprava kontaktu.....	45
Struktura nabídky	27	Volat kontakt	46
Komunikace...	33	Možnosti adresáře	47
Správa hovorů	33	Možnosti seznamu příjemců	50
Uskutečnění volání	33	Kontrola seznamu hovorů	51
Volání hlasové schránky	33	Textové a multimediální zprávy	52
Mezinárodní volání	34	Vytvoření zprávy	52
Nouzová volání	34	Textové nástroje.....	53
Přijetí hovoru	34	Možnosti zprávy.....	55
		Uložení zprávy	57



Odeslání zprávy	57	Konfigurace použití ve vozidle nebo hands-free	77
Možnosti odeslání	58	Aktivace režimu GPS	77
Přijaté zprávy	60	Využijte naplno...	78
Správa konceptů	61	Kontrolní seznam	78
Správa odeslaných zpráv	61	Vytvoření úlohy	78
Neodeslané zprávy	62	Nabídka úkolů	78
Správa modelů	62	Odeslání události vCal	80
Nabídka Zpráva o stavu	62	Příjem události vCal	80
Příjem místních zpráv	65	Používání kalkulačky	81
Zjištění dostupného paměťového prostoru	65	Používání převodníku	82
Vložení čísla hlasové schránky	66	Používání stopek	83
Správa seznamu příjemců	66	Nastavení budíku	84
Připojuji...	68	Nastavení stopek	85
WAP	68	Asistent	86
Připojení WAP	69	Přidání události	86
Nabídky WAP	69	Správa uložených událostí	87
Konfigurace parametrů WAP	70	Fotografie a videa	88
Stahování objektů	72	Pořízení a uložení fotografie	88
GPRS/EDGE	72	Pořízení a odeslání videa	89
Ukončení připojení WAP	73	Vaše multimediální soubory	91
Připojitelnost	73	Přístup k vašim obrázkům	93
Správa funkce Bluetooth®	74	Přístup k vašim zvukům	94
Použití režimu USB	76	Přístup k vašim videím	96



Konfigurace...	97	Dvě karty SIM	114
Vlastní nastavení telefonu	97	Změna aktivní karty SIM	114
Zvuky	97	Definice aktivní karty SIM	115
Definice možností displeje	100	Předávání hovorů z neaktivní karty SIM na aktivní karty SIM	116
Datum a čas	102	Správa multimediálních objektů	117
Výběr jazyka zobrazení	103	Správa paměti	117
Definování možností úspory energie	104	Definice možností fotografií	118
Vytvoření zkratk klávesnice	105	Definice možností videa	118
Správa hovorů	106	Přílohy	119
Aktivace ID volajícího	106	Prohlášení o shodě	119
Další hovor	107	Technické specifikace	120
Přesměrování příchozích hovorů	108	Informace a bezpečnostní opatření při používání ...	121
Definice možností skupinového volání	108	SAR	121
Použití funkce Diskrétnost	109	Zabezpečení	122
Konfigurace předvoleb sítě	110	Ochrana životního prostředí v Evropě	126
K definici předvoleb zpráv	111	Záruky	128
Definice možností zabezpečení	111	Licenční ujednání s koncovým uživatelem (EULA) pro software	133
Správa kódu PIN	112	Java™	138
Aktivace ochrany nabídek	112	Řešení potíží	145
Aktivace nebo deaktivace kódu operátora	113	Slovníček pojmů	151
Definice připojení	113		
Připojení WAP	113		
Připojení Java	113		

Práce s příručkou uživatele




Chcete-li tímto dokumentem procházet rychleji, přečtěte si následující části:

- Procházení,
- Postupy,
- Konvence.



Procházení

V příručce můžete kdykoli použít navigační tlačítka:

Tlačítko...	Zobrazí...
	Předchozí stránku.
	Další stránku.
	Obsah.



Postupy


S ohledem na konkrétní případ jsou postupy v příručce uvozeny:

- příslušnými tlačítky pro přímý přístup k popisované funkci,
- cestou umožňující přistoupit k popisované funkci pomocí nabídky.

Ilustrace:

Tabulky se záhlavím **Použijte...** vybízejí k použití jednoho nebo více tlačítek telefonu.

Například:

Použijte...
Tlačítko [Zelené] 

Znamená, že je třeba použít zelené  tlačítko na telefonu.

Tabulky se záhlavím **Přejděte do...** popisují přístupovou cestu k popisované funkci.

Například:

Přejděte do...
Menu > Seznam

Znamená, že musíte:




1. zobrazit v telefonu hlavní nabídku a potom
2. přejít do nabídky s názvem Seznam.



Konvence


Symboly

V příručce jsou použity následující tři symboly:

Symbol...	Slouží k upozornění...
	Na riziko zranění uživatele.
	Na riziko způsobené nesprávným použitím přístroje nebo příslušenství.
	Všechny další informace o popisované funkci.

Textové značky

Používají se následující prvky:

Prvek...	Je zobrazen...
Odkazy	modře s podtržením nebo pomocí ikony  .
Tlačítka	V hranatých závorkách [].
Nabídky	Tučně.

Uvedení telefonu do provozu...

Pomocí následujících částí uvedte telefon do provozu:


- Rychlé spuštění,
- Nabíjení,
- Zvláštní opatření.



Rychlé spuštění

Uvedení telefonu do provozu

Telefon uvedte do provozu pomocí následujícího postupu:

1. Vložte do telefonu [karty SIM](#).
2. Podržením tlačítka [Červené]  telefon zapněte. Displej se rozsvítí a přehraje animaci.
3. Zadejte 4- až 8místné číselné kódy poskytnuté operátorem a potvrďte.



Z bezpečnostních důvodů se tato čísla na displeji nezobrazují.

4. Postupujte podle pokynů na displeji. Zobrazí se úvodní obrazovka.
5. Když je nalezena [sít'](#), můžete [prozkoumat funkce telefonu!](#)


Sít'

Telefon začne po zapnutí vyhledávat síť, se kterou může komunikovat. Pokud ji nalezne, zobrazí její název na displeji. Od té chvíle můžete volat a přijímat hovory.

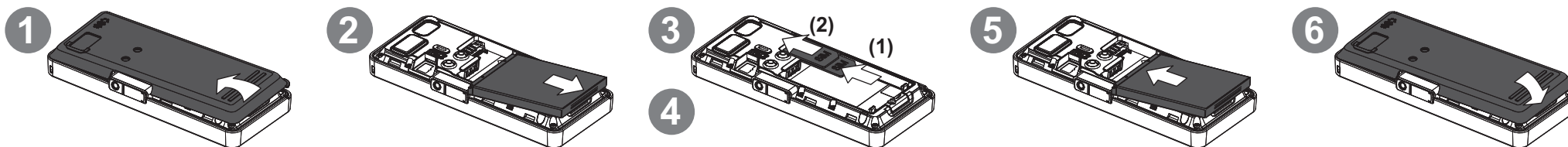


Pokud se zobrazí název [sítě](#), můžete telefonovat v síti svého operátora.

Pokud se před názvem sítě zobrazí písmeno **R**, využíváte pravděpodobně síť jiného operátora. Pokud se před názvem sítě zobrazí písmeno **E**, jsou k dispozici pouze [nouzová volání](#) (jednotný záchranný systém, policie, hasiči).

Pokud ikona sítě  bliká, telefon neustále vyhledává síť. Není dostupná žádná síť. Indikátor síly signálu umožňuje posoudit kvalitu příjmu. Pokud jsou zobrazeny méně než tři dílky, je pro dosažení kvalitního přenosu nutno najít místo s lepším příjmem.

Instalace karet SIM a baterie



1. Telefon otočte a sejměte zadní kryt – nejprve zvedněte spodní část.
2. Vyměňte baterii.



Chcete-li bezpečně vyjmout baterii, ujistěte se, že telefon je vypnutý a nabíječka je odpojena.

3. Zasuňte první kartu SIM zcela pod kryt zlatými kontakty směrem k telefonu tak, aby poloha seříznutého rohu karty odpovídala obrázku v telefonu.
4. V případě potřeby zasuňte **druhou kartu SIM** pod kryt první karty SIM, jak je znázorněno v kroku 3.



Pokud používáte pouze jednu kartu SIM, můžete ji vložit do libovolného slotu (1) nebo (2).

5. Vložte baterii do pouzdra; nejprve nasadíte horní část s konektory.
6. Vraťte kryt na místo tak, aby nejprve zaklapla horní část.

Údaje na kartě SIM

Karta SIM obsahuje osobní údaje, které lze upravit:

- tajné kódy ([kódy PIN](#)), které umožňují chránit přístup ke kartě SIM a k telefonu,
- [telefonní seznam](#),
- [zprávy](#),
- obsluha konkrétních služeb.



S kartou nakládejte a skladujte ji pečlivě, abyste zabránili jejímu nadměrnému ohýbání nebo poškrábání, které ji mohou poškodit. V případě, že [kartu SIM](#) ztratíte, okamžitě informujte příslušného operátora. Kartu SIM uchovávejte mimo dosah malých dětí.



Pokud zadáte nesprávný [kód PIN](#) třikrát po sobě, [karta SIM](#) se zablokuje. Poté musíte:

- zadat kód PUK (Personal Unblocking Key – osobní odblokovací kód) poskytnutý operátorem a potvrdit jej,
- zadat kód PIN a potvrdit jej,
- znovu zadat kód PIN a potvrdit jej.

Po 5 nebo 10 neúspěšných pokusech (podle typu karty SIM) bude karta SIM trvale zablokována. V takovém případě je třeba obrátit se na příslušného operátora a požádat jej o novou kartu.



V závislosti na modelu, konfiguraci [sítí](#) a příslušných předplacených kartách nemusí být některé funkce dostupné.

K identifikaci tohoto telefonu slouží jeho číslo IMEI. Toto číslo si pečlivě poznamenejte, ale neuchovávejte je spolu s telefonem, protože je můžete potřebovat v případě odcizení telefonu, aby bylo možno zablokovat jeho další použití, dokonce i pomocí jiné [karty SIM](#).

Chcete-li zobrazit číslo IMEI na displeji telefonu, zadejte: *#06#.

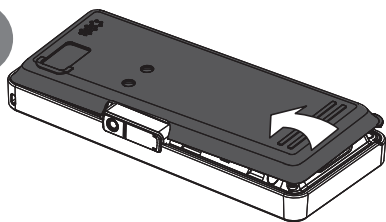


Vložení paměťové karty

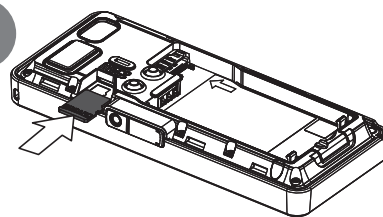


Používejte pouze tradiční karty microSD™ s maximální kapacitou 2 GB. Jedná se o jediný model kompatibilní s tímto telefonem.

1



2



1. Sejměte zadní kryt.
2. Podle nákresu níže zasuněte paměťovou kartu zhruba z poloviny do držáku.

Použití paměťové karty

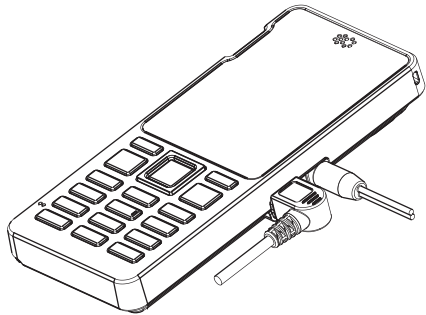
- Některé paměťové karty je třeba před použitím v telefonu naformátovat v počítači.
- Paměťová karta je velmi křehká. Při vkládání i vyjímání karty dbejte zvýšené opatrnosti.




Pokud probíhá operace, nevyjímejte paměťovou kartu. Hrozí riziko poškození telefonu a paměťové karty a ztráty dat uložených na paměťové kartě.



Nabíjení



Telefon je napájen z dobíjecí baterie. Novou baterii je třeba před prvním použitím nabíjet alespoň 4 hodiny. Plnou kapacitu baterie získá až po několika nabíjecích cyklech.

Telefon signalizuje, pokud je baterie vybitá ([blikající ikona prázdné baterie](#) ). V takovém případě je před uskutečněním hovoru třeba baterii nabíjet alespoň 15 minut, abyste snížili riziko přerušení hovoru.

Telefon lze nabít:

- ze síťové zásuvky,
- z počítače pomocí kabelu USB.

Nedoporučujeme nabíjet telefon současně pomocí kabelu USB a síťové nabíječky.

Nabíjení ze síťové zásuvky

1. Připojte nabíječku do síťové zásuvky.
2. Zvedněte ochranný kryt na pravé straně jemným zatažením za jeho horní část.
3. Zapojte koncovku kabelu do konektoru na boku telefonu.
Telefon se začne nabíjet a tuto skutečnost signalizují svítící indikátory nabíjení baterie. Nabíjení se ukončí automaticky.
4. Poté odpojte kabel. Při nabíjení se baterie může mírně zahřívát – to je normální. Při nabíjení baterie musí být síťová zásuvka pro připojení nabíječky snadno přístupná.



Nabíjení pomocí počítače

Požadavek: Instalace ovladačů

Je třeba nainstalovat ovladače pro daný operační systém, aby počítač rozpoznal připojený přístroj.

Ovladače lze stáhnout z našich webových stránek: <http://www.sierrawireless.com>

1. Připojte kabel **USB** k telefonu i počítači.
2. Zvedněte ochranný kryt na pravé straně jemným zatažením za jeho horní část.
3. Zapojte koncovku kabelu do konektoru na boku telefonu.
Telefon se začne nabíjet a tuto skutečnost signalizují svítící indikátory nabíjení baterie. Nabíjení se ukončí automaticky.
4. Poté odpojte kabel. Při nabíjení se baterie může mírně zahřívat – to je normální. Při nabíjení baterie musí být síťová zásuvka pro připojení nabíječky snadno přístupná.



Pokud není baterie správně vložena nebo pokud je vystavena ohni, hrozí riziko výbuchu. Nezkratujte baterii. Baterie neobsahuje žádné vyměnitelné součásti. Nepokoušejte se otevřít pouzdro baterie. Používejte pouze vhodné nabíječky a baterie uvedené v katalogu výrobce telefonu. Použití jakéhokoli jiného typu může být nebezpečné a může způsobit ztrátu záruky. Použité baterie je nutno likvidovat na vyhrazených místech. Pokud není telefon používán po delší dobu, doporučujeme z něj vyjmout baterii. Důrazně doporučujeme nepřipojovat telefon k nabíječce, pokud není vložena baterie. Nabíječka je bezpečnostní zařízení snižující napětí a nesmí být nikdy upravena, pozměněna ani nahrazena jinou součástí (samotný napájecí jack apod.). Pokud je baterie zcela vybitá, telefon se nezapne. Připojte k telefonu síťovou nabíječku. Telefon se zapne po několika minutách nabíjení. Telefon můžete začít znovu používat teprve tehdy, když se na displeji zobrazí nápis [Start].



Zvláštní opatření

Vzdálenost od antény

Anténa je zabudována do telefonu v dolní části pod zadním krytem.

- Nedotýkejte se této části prsty, když je telefon v provozu.
- Pokud budete prsty zakrývat anténu, telefon může spotřebovávat více energie, než je obvyklé, což se nepříznivě projeví na jeho výkonu. Může být také ovlivněna kvalita komunikace.

Neionizující záření

Pro dosažení maximálního využití vašeho telefonu ho používejte ve vertikální poloze. Tím zaručíte svou osobní bezpečnost.

Optimalizace výkonu

- Tlačítka nikdy netiskněte zbytečně – každé stisknutí tlačítka aktivuje [podsvícení](#) a zvyšuje tak zbytečně spotřebu energie.
- Nezakrývejte [anténu](#) prsty.



Aktivace funkce [Bluetooth®](#) zkracuje výdrž telefonu na baterie. Proto ji vždy deaktivujte, pokud ji právě nepotřebujete, abyste prodloužili výdrž baterie.

Zdravotnické přístroje

Některé citlivé nebo bezpečnostní zdravotnické přístroje mohou být ovlivněny radiovým vysíláním vašeho zařízení; ve všech případech dodržujte bezpečnostní doporučení. Pokud si nejste jisti, raději telefon vypněte.



Kardiostimulátory

Výrobci kardiostimulátorů doporučují minimální vzdálenost mezi kardiostimulátorem a zařízením 15,3 cm, aby se zabránilo možnému rušení kardiostimulátoru. Osoby používající kardiostimulátor by měli dodržovat následující opatření:

- vždy udržujte zařízení ve vzdálenosti větší než 15,3 cm od kardiostimulátoru,
- pokud je zařízení zapnuté, nenoste je v blízkosti kardiostimulátoru. Pokud máte podezření na rušení, vypněte zařízení a umístěte je do bezpečné vzdálenosti.

Sluchadla

Některá digitální bezdrátová zařízení mohou narušovat činnost některých sluchadel. Pokud máte podezření na rušení, vypněte zařízení a umístěte je do bezpečné vzdálenosti.

Letadlo

Rádiové vysílání ze zařízení může rušit letecké navigační systémy. Vždy dodržujte bezpečnostní pokyny předané palubním personálem. Pokud si nejste jisti, raději telefon vypněte.

Vozidlo

Rádiové vysílání ze zařízení může rušit vestavěné elektronické systémy vozidla.

Seznámení...

Seznamte se svým telefonem – přečtěte si následující části:

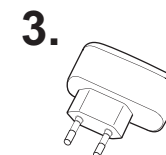
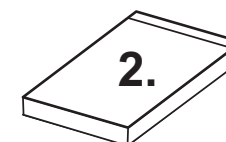
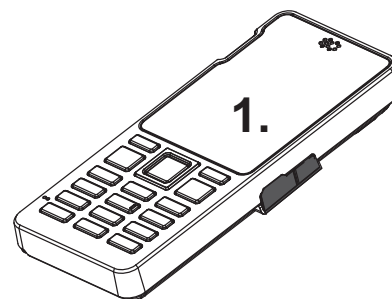
- Balení,
- Telefon,
- Displej,
- Procházení nabídkami,
- Struktura nabídky.



Balení

Zkontrolujte, že balení obsahuje následující položky:

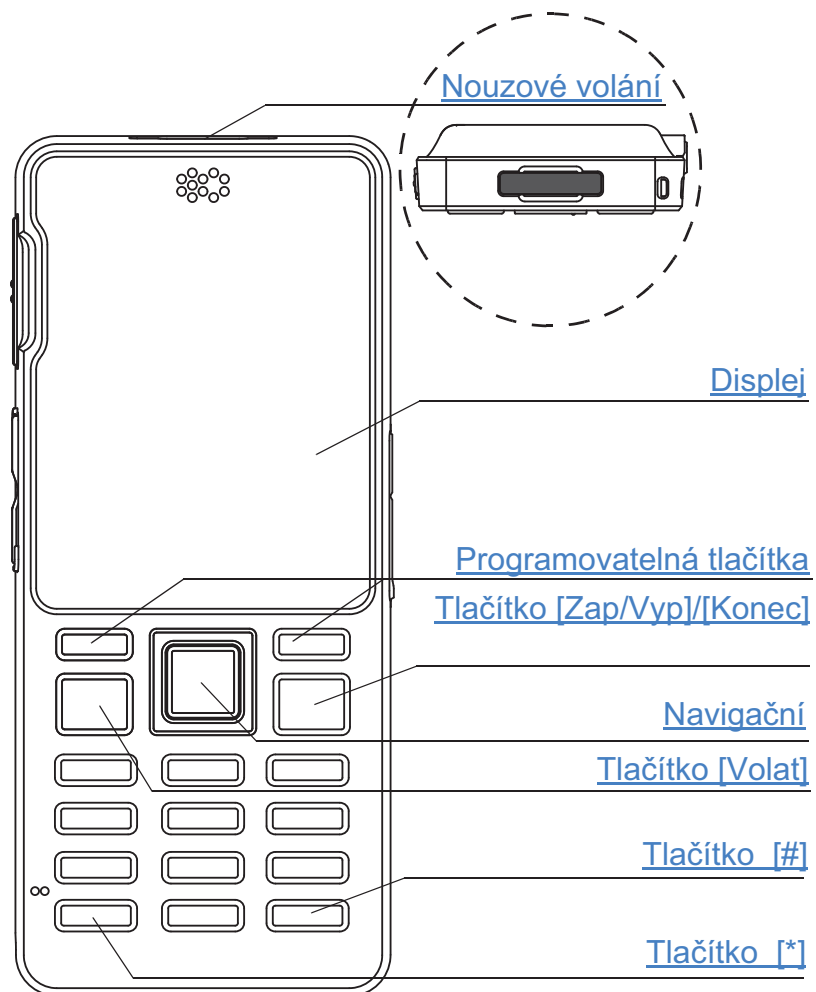
1. [telefon](#),
2. [baterii](#),
3. [síťovou nabíječku](#),
4. kabel USB,
5. sadu [hands-free](#),
6. Stručnou instalační příručku.



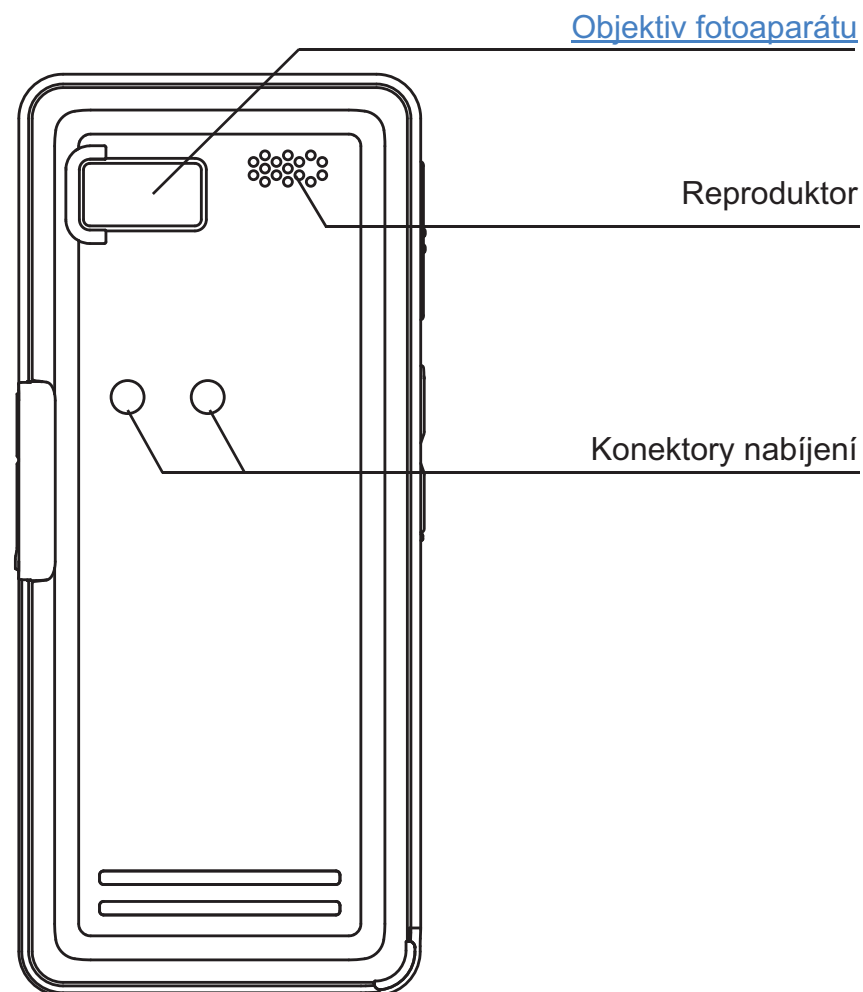


Telefon

Pohled zepředu

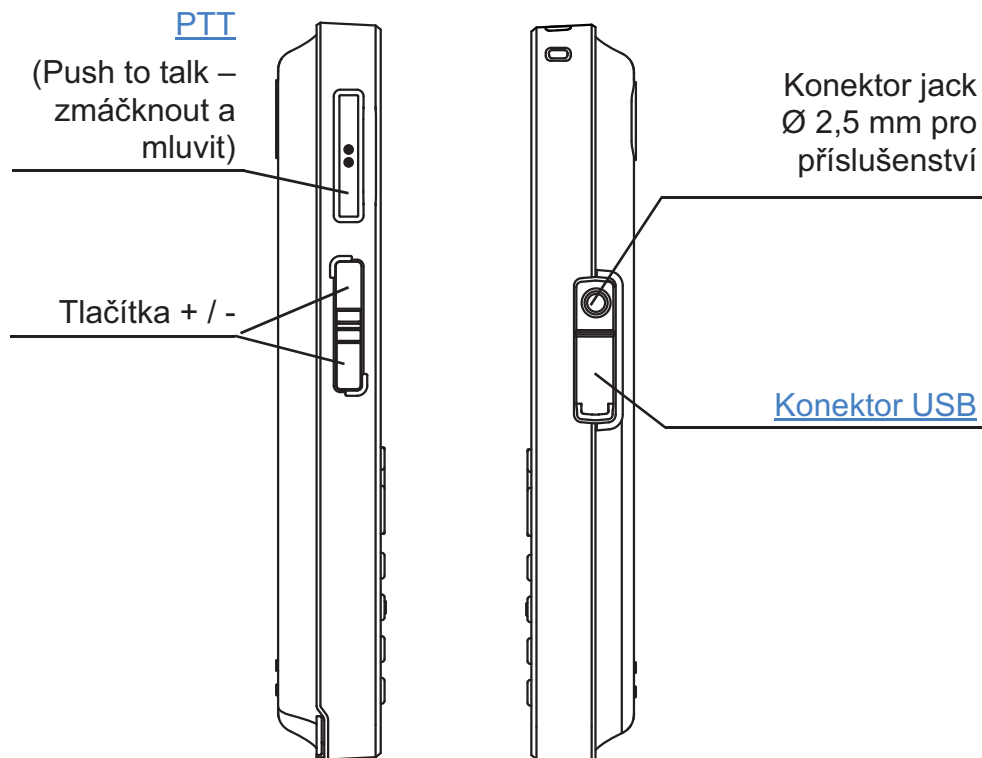


Pohled zezadu









Pohledy ze stran





Tlačítka

Funkce jsou přiřazeny k následujícím tlačítkům:

Tlačítka	Popis
[Zap/Vyp]/[Konec] 	<ul style="list-style-type: none"> Podržení: zapnutí/vypnutí telefonu. Během hovoru: odmítnutí/ukončení hovoru. V nabídkách: návrat na úvodní obrazovku.
[Volat] 	<ul style="list-style-type: none"> Během hovoru: aktivace/deaktivace režimu hands-free. <hr/> <p> V tomto režimu nepřikládejte telefon k uchu.</p> <ul style="list-style-type: none"> Během hovoru: volání/přijetí hovoru. Na úvodní obrazovce: přístup k seznamu hovorů.
[Prog pravé] 	<ul style="list-style-type: none"> Na úvodní obrazovce: přístup k některým funkcím (zkratky). V nabídkách: přístup k volbě zobrazené na kartě na displeji.



Tlačítka	Popis
[Prog levé] 	<ul style="list-style-type: none"> • Na úvodní obrazovce: přístup k některým funkcím (zkratky). • V nabídkách: přístup k volbě zobrazené na kartě na displeji.
Navigační tlačítka	<p>Navigační tlačítka slouží k:</p> <ul style="list-style-type: none"> • přesunutí kurzoru na displeji zatlačením na tlačítka v odpovídajícím směru, • potvrzení výběru stisknutím navigačního tlačítka, • krátké stisknutí v jednom ze čtyř směrů na úvodní obrazovce: k přístupu k některým funkcím (zkratky). <hr/> <p> Když se na displeji zobrazí tyto ikony, funkce se týká navigačního tlačítka.</p>

Tlačítka	Popis
[*]	<p>Podržení nebo krátké stisknutí a potvrzení: aktivace/deaktivace zámku klávesnice.</p> <p>Při vytváření zpráv:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Krátké stisknutí: přepnutí z jednoho režimu vkládání textu na jiný (ABC, velká/malá písmena, 123). • Podržení: aktivace/deaktivace režimu T9.
[#]	<ul style="list-style-type: none"> • Při nastavení vyzvánění: aktivace/deaktivace vyzvánění. • Při vytváření zpráv: <ul style="list-style-type: none"> - Krátké stisknutí: přístup k tabulce symbolů. - Podržení: změna jazyka slovníku.



Displej

Prvky na úvodní obrazovce



Č.	Popis
1	Indikátor síly signálu
2	Název mobilního operátora
3	Datum a čas v digitálním režimu
4	Karta

Ikony

Na úvodní obrazovce mohou být zobrazeny následující ikony:

Ikona	Popis
	Baterie nabitá/vybitá
	Přesměrování hovorů
	Komunikace (probíhající hovor)
	Komunikace (hands-free)

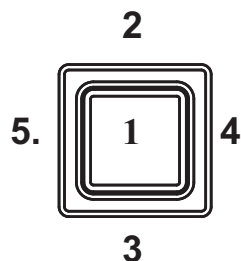
Ikona	Popis
	Připojeno příslušenství (například: sada hands-free)
	Zpráva (přijata zpráva , plná paměť zpráv)
DATA	Datová komunikace
	Tichý režim
	Hlasová zpráva
	Komunikace WAP
GPRS	GPRS
EDGE	EDGE,
nebo	aktivní SIM1 nebo SIM2
	Nastaven budík
R	Roaming
E	Jsou možná pouze nouzová volání
	Bezpečný záznam WAP
	Úroveň signálu (5 dílků)
	Ruční výběr sítě
ASCI	K dispozici funkce ASCII
JAVA	Spuštěn aplet Java



Procházení nabídkami

Navigační tlačítko

Navigační tlačítko umožňuje rychlý přístup k [nabídkám](#) a změnu nastavení:





Tlačítko...	Použití tohoto tlačítka...		
	Na úvodní obrazovce...	V hlavní nabídce...	Během hovoru...
1. středové	k přechodu do hlavní nabídky .	k potvrzení.	k aktivaci kontextové nabídky.
2. nahoru ▲	k posunutí v hlavní nabídce nahoru.	k přechodu do předchozí nabídky.	k zvýšení hlasitosti.
3. dolů ▼	k posunutí v hlavní nabídce dolů.	k přechodu do další nabídky.	k snížení hlasitosti.
4. vpravo ►	k přístupu ke zkratce nabídky.	k přechodu do další podnabídky.	
5. vlevo ◀	Tuto zkratku lze naprogramovat.	k návratu do předchozí podnabídky.	



Programovatelná tlačítka

Tento telefon je vybaven dvěma „programovatelnými“ tlačítky, ke kterým lze přiřadit zkratku ke konkrétní nabídce. Tato zkratka bude poté přístupná z úvodní obrazovky telefonu.

Tato tlačítka lze také použít k potvrzení nebo zrušení činnosti v nabídce:

Programovatelné tlačítko...	Použití tohoto tlačítka...		
	Na úvodní obrazovce...	V nabídkách...	Během hovoru...
[Prog levé] 	Přímý přístup k seznamu zkratek . 1. Mezi naprogramovanými zkratkami přecházejte pomocí tlačítek nahoru ▲ a dolů ▼. 2. Potvrzením přejdete do odpovídající nabídky.	<ul style="list-style-type: none"> • K potvrzení aktuálního výběru. • K zobrazení možností v kontextové nabídce během hovoru. • K zobrazení možností během hovoru. 	
[Prog pravé] 		K zrušení aktuálního výběru nebo probíhajícího vkládání textu.	

Klávesnice

Tlačítka označená číslicemi 1 až 9 lze použít k rychlým přechodům do podnabídek.




Například: v nabídce **Skupin. hovory**, stisknutím tlačítka [2] přejděte do podnabídky **Trvající hovory**.



Ilustrace

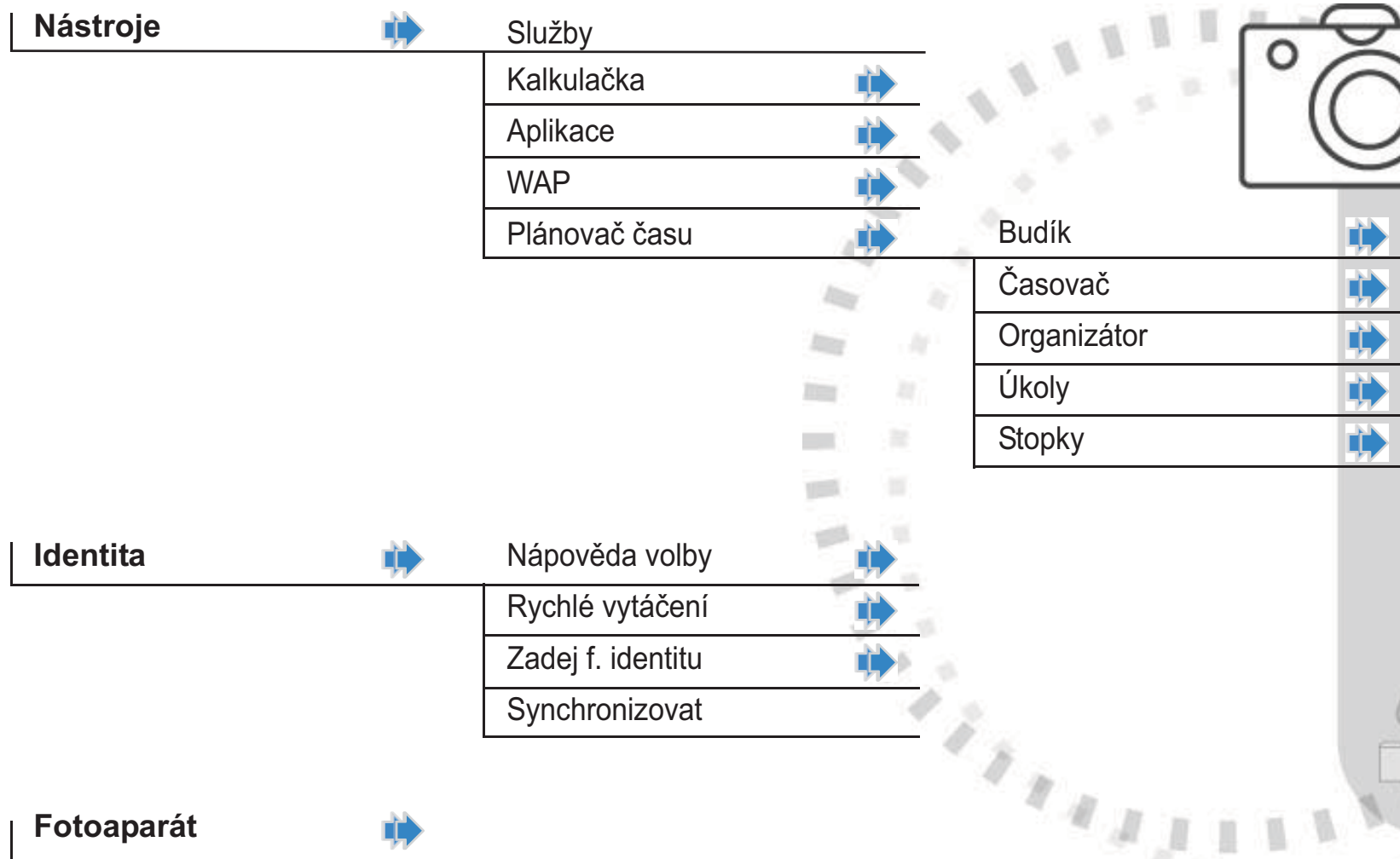
Při procházení [nabídkami](#) použijte [navigační tlačítka](#) a dvě [programovatelná tlačítka](#).

Pokud například chcete nastavit čas a datum telefonu:

1. Na [úvodní obrazovce](#) stiskněte [navigační](#) tlačítko nahoru ▲ nebo dolů ▼.
Zobrazí se [hlavní nabídka](#).
2. Přejděte do nabídky **Nastavení** stisknutím:
 - tlačítka nabídky, tj. [9], nebo
 - tlačítkem nahoru ▲ nebo dolů ▼ na [navigačním](#) tlačítku.
3. Potvrďte svou volbu / vstupte do zobrazené [nabídky](#) stisknutím:
 - [programovatelného tlačítka](#) [Prog levé]  nebo
 - středového tlačítka na [navigačním](#) tlačítku.
4. V nabídce **Nastavení** vyberte položku **Nast. telefonu** a potvrďte.
5. v nabídce **Nast. telefonu** vyberte podnabídku **Datum/Čas** pomocí:
 - stisknutí tlačítka podnabídky, tj. [3], nebo
 - posunutím pomocí navigačních tlačítek nahoru ▲ nebo dolů ▼ a potvrzením volby.
6. V nabídce **Datum/Čas**, vyberte podnabídku **Nastavit** a potvrďte.
7. Nastavte **Datum** pomocí:
 - stisknutí navigačního tlačítka nahoru ▲ nebo dolů ▼,
 - vložení údajů pomocí klávesnice a potvrzením.
8. Opakováním kroku 7. nastavte **čas** a potvrďte.
9. Zrušte svou volbu / ukončete zobrazenou nabídku stisknutím:
 - [programovatelného tlačítka](#) [Prog pravé]  nebo
 - [tlačítka \[Červené\]](#) : zobrazí se úvodní obrazovka.

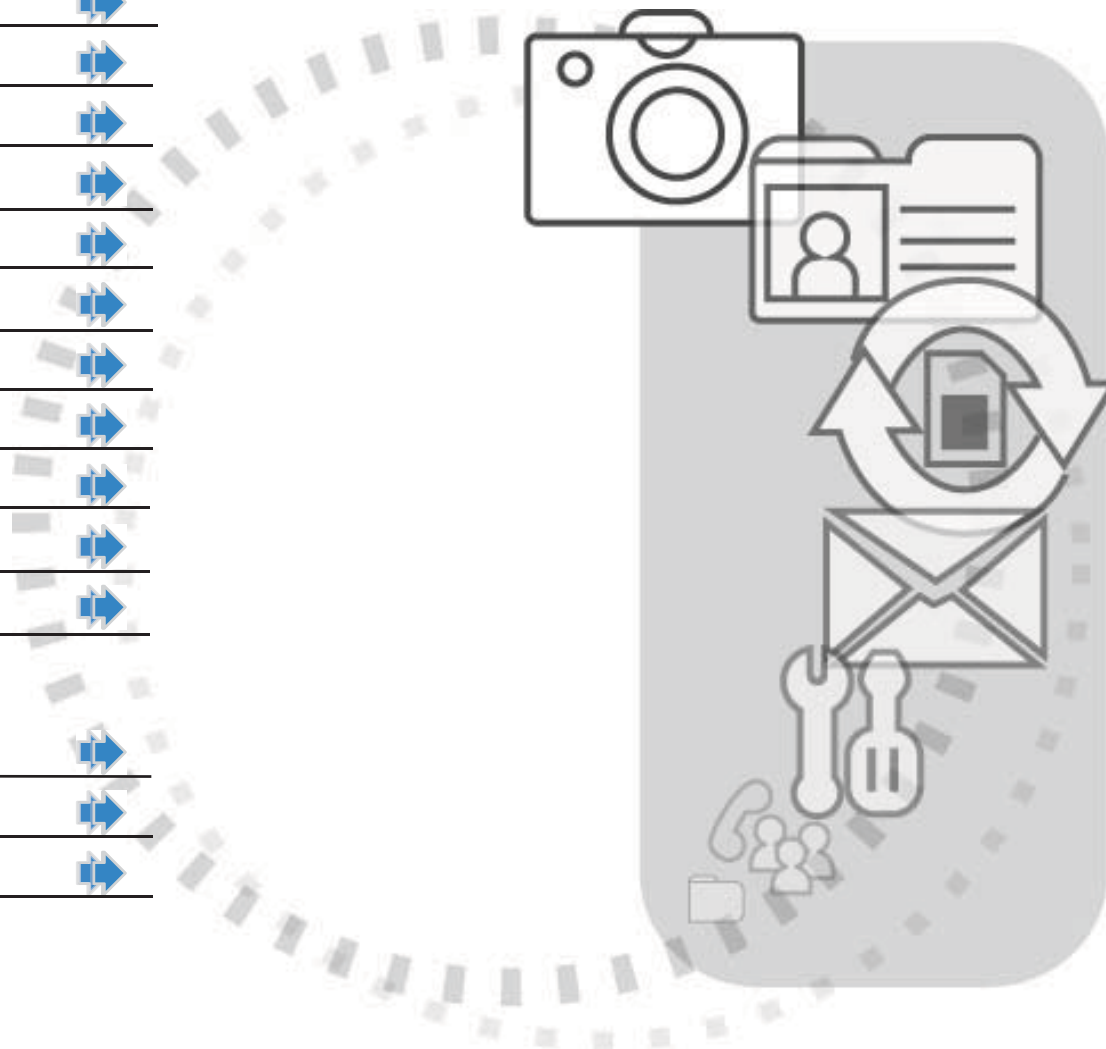


Struktura nabídky



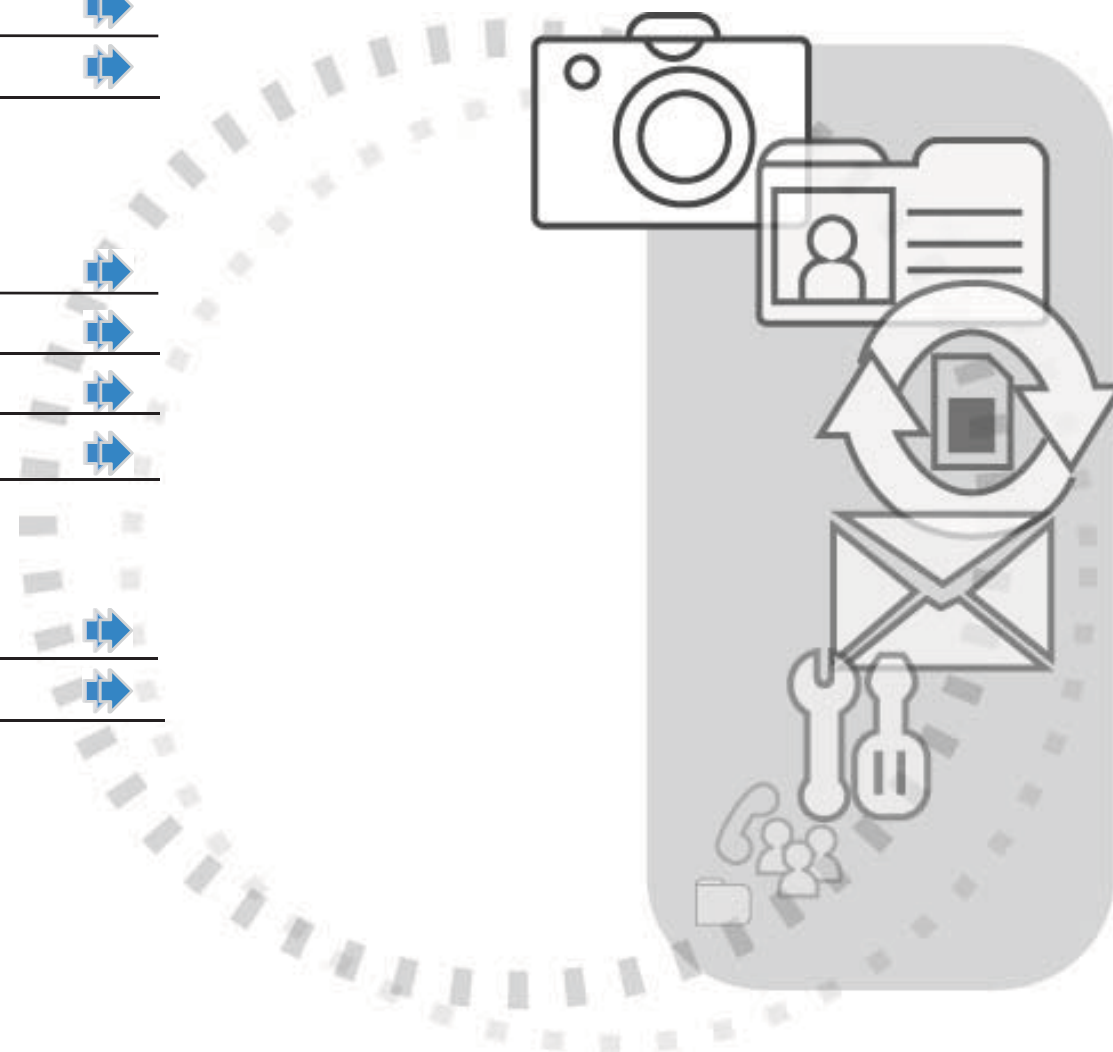


Zprávy		Vytvořit zprávu	
		Přijaté	
		Návrh	
		Odeslané	
		Odchozí	
		Šablony	
		Zpráva o stavu	
		Lokální info	
		Paměť	
		Možnosti	
		Skupina	
Skupin. hovory		Iniciovat	
		Trvající hovory	
		Stav skupiny	





Multimédia	➡	Telefon	➡
		microSD™	➡
Dual SIM	➡	Přepni aktivní SIM	➡
		Boot SIM	➡
		SIM 1	➡
		SIM 2	➡
Seznam	➡	Přidat kontakt	➡
		[Možnosti]	➡





Nastavení

Nast. telefonu



Zvuky



Vzhled a styl



Datum/Čas



Zvolit Jazyk



Spořič energie



Zkratky



Připojitelnost



Bluetooth



Režim USB



Náhlavni sada



Automob. sada



GPS



Multimédia



Ukládání



Fotoaparát



Video





Nastavení (soubor)

Volání



Ukázat čísla



Další volání



Přesměrováno



Skupin. hovory



Ukázat poslední



Nápověda

Sítě



Volba



Preferovaná



Monitoring



Zprávy



SMS



MMS



Číslo hl.schr.





Nastavení (soubor)

Zabezpečení



Kód PIN



Aktivace menu



Operátor



Soukromí



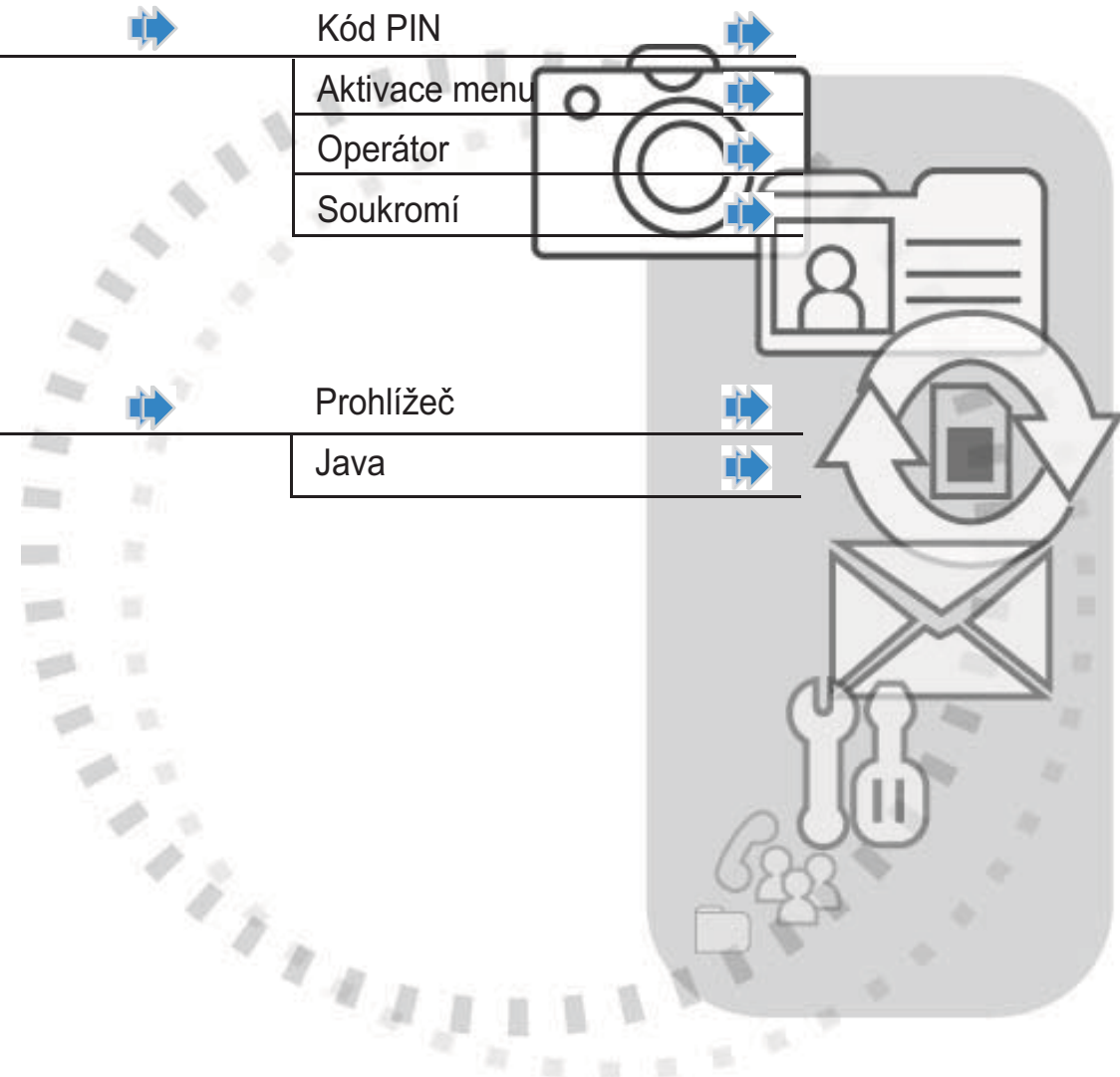
Spojení



Prohlížeč



Java



Komunikace...

Hovory a zprávy v telefonu spravujte pomocí následujících částí:

- Správa hovorů,
- Skupinová nebo jednosměrná volání,
- Správa funkčních ID volání,
- Používání adresáře,
- Kontrola seznamu hovorů,
- Textové a multimediální zprávy.






Správa hovorů

Uskutečnění volání

Použijte...

Tlačítko [Zelené] 

1. Vytočte číslo volaného.
2. Stiskněte tlačítko [Zelené] .
3. Během volání na displeji bliká ikona hovoru  a zvuková signalizace hlásí navazování hovoru. Po navázání spojení přestane ikona hovoru blikat; můžete nastavit hlasitost pomocí navigačních tlačítek nebo [bočních tlačítek +/-](#).
4. Po ukončení konverzace zavěste stisknutím tlačítka [Červené] .

Volání hlasové schránky

Použijte...


Tlačítko [1]

Na úvodní obrazovce stiskněte tlačítko [1]. Hovor se vytočí automaticky.



Mezinárodní volání

Použijte...

[0] + tlačítko [Zelené] 


1. Stisknutím tlačítka **0** (a podržením) zobrazte „+“.
2. Zadejte kód země (bez čekání na oznamovací tón) a volané číslo.
3. Potvrďte.

Nouzová volání

Použijte...

Č. 112 + tlačítko [Zelené] 

V závislosti na operátorovi můžete volat [nouzová čísla](#) s kartou SIM nebo bez ní, případně se zamčenou klávesnicí. Musíte být pouze v místě pokrytém sítí.




Mezinárodní tísňovou službu volejte zadáním čísla **112** a stisknutím tlačítka [Zelené] .

Přijetí hovoru

Když máte příchozí hovor, na displeji se zobrazí číslo volajícího, pokud ho síť předává.

Při příchozím hovoru

Stiskněte následující tlačítka:

Tlačítko...	Slouží...
[Zelené] 	k přijetí hovoru
[Prog pravé]  nebo [Červené] 	k odmítnutí hovoru
[#]	k ukončení vyzvánění nebo vibrací, bez odmítnutí hovoru.

Během hovoru

Použijte následující možnosti:

Tlačítko...	Slouží...
[Tiše zap.]	k dočasnému vypnutí zvuku
[Možnosti]	k přístupu k různým funkcím (režim hands-free, ukončení hovoru, zobrazení nabídek apod.).



Všechna čísla volajících i volaných se ukládají do [seznamu posledních hovorů](#).



Skupinová nebo jednosměrná volání

Přejděte do...

Menu > Skupin. hovory

Tato nabídka umožňuje vytočit číslo a připojit se ke skupinovému či jednosměrnému volání. Máte také přístup k posledním volaným číslům.






.....
Chcete-li nastavit možnosti skupinových volání, přejděte do nabídky Menu > Nastavení > Volání > [Skupin. hovory](#).
.....

Uskutečnění skupinového nebo jednosměrného volání

Přejděte do...

Menu > Skupin. hovory > Iniciovat


1. Vyberte položku **Jednosměrné** nebo **Skupina**.
V telefonu se zobrazí čísla skupinového nebo jednosměrného volání (GID), která lze nastavit.
2. Vyberte položku **GID** a stiskněte tlačítko **[Volat]**.
3. Potom, pro skupinové či jednosměrné volání:
 - **u jednosměrného volání:** hovořit může pouze volající;
tuto skutečnost oznamuje ikona ; ostatní členové skupiny nemohou hovořit, což oznamuje ikona .
 - **u skupinového volání:** pokud chcete hovořit, musíte požádat o oprávnění stisknutím tlačítka **PTT**; Pokud máte oprávnění k hovoru, na displeji se zobrazí ikona . Sít' toto oprávnění poskytnete v jednu chvíli vždy pouze jedné osobě.



Pokud máte oprávnění, na displeji vašeho telefonu se zobrazí ikona  signalizující, že můžete hovořit.

Pokud není oprávnění uděleno, stanete se účastníkem ve skupině a na displeji vašeho telefonu se zobrazí ikona .

Jednosměrný nebo skupinový hovor lze také zahájit z úvodní obrazovky. Potom postupujte následujícím způsobem:

1. Zadejte platnou skupinu nebo číslo jednosměrného volání z karty SIM (Viz nabídka **Skupin. hovory** > **Stav skupiny** > **Skupina** nebo **Jednosměrné**).
2. Zahajte volání stisknutím tlačítka [Prog levé] .

Nouzové volání

Použijte...

Tlačítko  v libovolné nabídce

1. Před zahájením [nouzového volání](#) požádá telefon o potvrzení.
2. Potvrďte stisknutím tlačítka [PTT](#).
3. Po spojení funguje hovor stejně jako u skupinového volání.

Připojení ke skupinovému či jednosměrnému volání

Přejděte do...

Menu > Skupin. hovory > Trvající hovory

1. Telefon zobrazí seznam skupinových a jednosměrných volání probíhajících ve vaší oblasti.
2. Vyberte hovor.
3. Stiskněte tlačítko [**Propojit hovory**].



Definice čísla jednosměrného či skupinového volání

Přejděte do...

Menu > Skupin. hovory > Stav skupiny > Jednosměrné nebo Skupina

Tato nabídka umožňuje vybrat číslo skupinového či jednosměrného volání a připravit ho pro zahájení či přijímání těchto hovorů. Toto číslo musí být uloženo na kartě SIM.

1. Požadovanou skupinu nebo číslo jednosměrného volání aktivujte či deaktivujte pomocí navigačního tlačítka.
2. Potvrďte.

Ukončení jednosměrného nebo skupinového volání

Použijte...

Tlačítko [Červené]  nebo [Prog levé] 

Hovor ukončete stisknutím tlačítka [Červené]  nebo [Prog levé] .

- **V případě jednosměrného volání:** pokud jste volání zahájili, je ukončeno a všichni účastníci jsou odpojeni ze sítě. Pokud jste volání nezahájili, odpojíte se z volání pouze vy, všichni ostatní zůstanou připojeni.
- **V případě skupinového volání:** Pokud jste volání nezahájili, odpojíte se z volání pouze vy, ostatní zůstanou připojeni. Pokud jste volání zahájili, telefon zobrazí dvě možnosti: **[Zavřít]** nebo **[Konec]**. Pokud vyberete **[Zavřít]**, hovor bude ukončen pro všechny účastníky, kteří budou odpojeni ze sítě. Pokud vyberete **[Konec]**, odpojíte se z hovoru pouze vy a ostatní pokračují v účasti. Skupinu můžete zavřít, pokud jste se po odchodu znovu připojili; v takovém případě alespoň jednou mluvíte a po zobrazení možnosti stisknete tlačítko **[Zavřít]**.



Ukončení nouzového volání

Použijte...

Tlačítko [Červené]  nebo [Prog levé] 

Nouzové volání ukončete stisknutím tlačítka [Červené]  nebo tlačítka [Prog levé] .

- **Pokud nejste iniciátorem hovoru**, nelze se odpojit.
- **Pokud jste hovor iniciovali**, je možné jej pouze ukončit.
Hovor bude ukončen pro všechny účastníky, kteří budou odpojeni ze sítě.

Správa funkčních ID volání

Nápověda volání

Přejděte do...

Menu > Identita > Nápověda volby

Tato nabídka nabízí nápovědu pro funkční ID volání.

1. Zadejte a potvrďte:
 - typ volání (CT),
 - identifikační číslo uživatele (UIN),
 - funkční kód (FC) ID, které chcete volat.
2. Potvrďte.



Funkční volání

Uložení ID

Přejděte do...

Menu > Identita > Zadej f. identitu > Přihlášení

Tato nabídka umožňuje uložit funkční ID.

1. Zadejte a potvrďte:
 - mezinárodní kód sítě (RAC),
 - typ volání (CT),
 - identifikační číslo uživatele (UIN),
 - funkční kód (FC) funkčního ID, které chcete uložit.
2. Potvrďte: uložení funkční ID se stane aktivní funkční identitou zobrazenou na úvodní obrazovce.

Odstranění identity

Přejděte do...

Menu > Identita > Zadej f. identitu > Odhlášení

Tato nabídka umožňuje odstranit funkční ID.

1. Vyberte funkční ID, které chcete odstranit.
2. Potvrďte: funkční identita je zobrazena na úvodní obrazovce.



Vyžádání čísla aktivní identity

Přejděte do...

Menu > Identita > Zadej f. identitu > Dotazování

Tato nabídka slouží k vyžádání telefonního čísla přiděleného funkční identitě.

1. Zadejte a potvrďte:
 - mezinárodní kód sítě (RAC),
 - typ volání (CT),
 - identifikační číslo uživatele (UIN),
 - funkční kód (FC).
2. Potvrďte.
Obdržíte telefonní číslo (MSISDN) přidružené k požadované funkční ID.

Změna aktivního ID

Přejděte do...

Menu > Identita > Zadej f. identitu > Změna ID

Tato nabídka umožňuje změnit aktivní funkční ID.

Aktivní funkční ID je zobrazeno na úvodní obrazovce mobilního telefonu a na úvodní obrazovce volaného, pokud uskutečníte hovor.

1. Vyberte funkční ID, které chcete aktivovat.
2. Potvrďte: nové aktivní funkční ID je zobrazeno na úvodní obrazovce a také na úvodní obrazovce volaného, pokud uskutečníte hovor.



Odstranění všech identit

Přejděte do...

Menu > Identita > Zadej f. identitu > Odhlásit vše

Tato nabídka umožňuje odstranit všechny identity.

Potvrďte odstranění.

Rychlé volání

Přejděte do...

Menu > Identita > Rychlé vytáčení

Tato nabídka představuje zkratku nepřetržitého volání funkčního ID.

Chcete-li tuto zkratku použít, musíte nejprve definovat [funkční ID](#).

1. Na mobilním telefonu se zobrazí zahájení aktivního funkčního ID.
2. Zadejte funkční kód (FC) volaného.
3. Potvrďte: tím se vyhnete nutnosti zadávat začátek funkčního ID (typ hovoru a identifikační číslo uživatele).



Chcete-li zavolat příjemci s funkčním ID, který má jiný typ volání nebo identifikační číslo uživatele, použijte nabídku **Nápověda volby**.



Používání adresáře

Použití dvou karet

V adresáři se zobrazí dvě karty:

- karta **Kontakty** slouží ke správě kontaktů,
- karta **Skup.sezn.** slouží ke správě seznamu volaných.

Pro přesun mezi kartami použijte navigační tlačítka ◀▶.



Uložení nového kontaktu

Několik možností:

Pomocí...	Postupujte takto:
<p>Nabídka Seznam</p> <p>Přejděte do nabídky > Seznam, karta Kontakty</p>	<p>1. metoda</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Vstupte do adresáře, vyberte Přidat kontakt. 2. Vyberte paměť, kterou chcete použít: v telefonu nebo SIM Karta. 3. Zadejte název a potvrďte jej. 4. Zadejte číslo a potvrďte je. 5. Uložte kontakt stisknutím tlačítka [Uložit].
	<p>2. metoda</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Přejděte do nabídky Seznam a stiskněte [Možnosti] > Přidat tel. kontakt nebo Přidat kontakt SIM. 2. Zadejte název a potvrďte jej. 3. Zadejte číslo a potvrďte je. 4. Uložte kontakt stisknutím tlačítka [Uložit].






Pomocí...	Postupujte takto:
Úvodní obrazovka	1. metoda <ol style="list-style-type: none">1. Pokud jste volaného již kontaktovali, zobrazte jeho číslo zobrazením seznamu hovorů.2. Stiskněte [Možnosti] > Vytvořit kontakt.3. Vyberte paměť (telefon nebo karta SIM).4. Zadejte název a potvrďte jej.5. Zadejte číslo a potvrďte je.6. Uložte kontakt stisknutím tlačítka [Uložit].
	2. metoda <ol style="list-style-type: none">1. Zadejte číslo volaného.2. Stiskněte tlačítko [Uložit].3. Vyberte, kam chcete číslo uložit (v telefonu, SIM karta nebo Protokol volání), a potvrďte.4. Pokud jste vybrali položku v telefonu nebo SIM karta, zadejte název a potvrďte.5. Zadejte číslo a potvrďte je.6. Uložte kontakt stisknutím tlačítka [Uložit].



Pokud uložíte kontakt do paměti telefonu, můžete uložit také ostatní pole s údaji: e-mail, adresa, vyzvánění, fotografie apod.




Uložené údaje kontaktu

- Po vybrání kontaktu se na titulní liště zobrazí ikona:
 - kontakt je uložen v [paměti](#)  telefonu.
 - kontakt je uložen na [kartě SIM 1](#)  nebo [2](#) .
- Kontakt můžete rychle vyhledat zadáním prvních písmen (nejvýše tří) jeho názvu.

Úprava kontaktu



Několik možností:

Pomocí...	Postupujte takto:
Nabídka Seznam Přejděte do nabídky > Seznam , karta Kontakty	<ol style="list-style-type: none"> Vstupte do Seznam, vyberte Změnit kontakt. Vyberte část, kterou chcete upravit, a potvrďte. <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px 0;">  Pole kontaktu uložená v paměti telefonu nabízejí více částí než u kontaktů uložených na kartě SIM. </div> <ol style="list-style-type: none"> Uložte kontakt stisknutím tlačítka [Uložit].
Úvodní obrazovka	<ol style="list-style-type: none"> Pokud jste volaného již kontaktovali, zobrazte jeho číslo zobrazením seznamu hovorů. Stiskněte [Možnosti] > Přidat do kont.. V adresáři vyberte, ke kterému kontaktu má být přiřazeno číslo, a potvrďte. Vyberte typ atributu čísla (Osobní, Pracovní, Mobilní, Fax) a potvrďte.



Volat kontakt

Několik možností:

Pomocí...	Postupujte takto:
Nabídka Seznam	<ol style="list-style-type: none">1. Vyberte kontakt.2. Potvrďte pomocí navigačního tlačítka, číslo se zobrazí.3. Stiskněte tlačítko [Volat] nebo [Zelené]  .
	NEBO
Úvodní obrazovka	<ol style="list-style-type: none">1. Vyberte kontakt.2. Vyberte položku [Možnosti] > Volat. <ol style="list-style-type: none">1. Zobrazí číslo volaného, případně:<ul style="list-style-type: none">- zobrazením seznamu hovorů, pokud jste na ně již volali,- vstupem do seznamu.2. Stiskněte tlačítko [Zelené]  .




Možnosti adresáře


Chcete-li zobrazit různé volby, stiskněte položku **[Možnosti]**:

Možnost...	Slouží...	Postupujte takto:
Volat	K vytočení čísla daného kontaktu.	
Změnit kontakt	K úpravě vybraného kontaktu.	
Poslat zprávu	K odeslání zprávy SMS nebo MMS kontaktu.	
Odeslat pomocí	K odeslání podrobností kontaktu pomocí zpráv SMS a MMS nebo technologie Bluetooth® .	
Načíst kartu SIM/ Kopír. tel. ->SIM	Ke kopírování kontaktů v adresáře mezi jednotlivými paměťmi. Bude zkopírováno pouze jméno a první telefonní číslo.	
Exportovat	Export:k exportu všech nebo vybraných kontaktů z karty SIM do telefonu, a naopak.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vyberte požadovanou možnost: <ul style="list-style-type: none"> - Aktuální k exportu zobrazeného kontaktu, - Více k výběru kontaktu na export, - Vše k exportu všech kontaktů. 2. Každý krok potvrďte.
Přidat tel. kontakt/Přidat kontakt SIM	K přidání kontaktu do paměti telefonu, případně na kartu SIM .	<ol style="list-style-type: none"> 1. Každý krok potvrďte. 2. Potvrďte stisknutím tlačítka [Uložit].
Moje číslo	K vytvoření souborů pro vaše vlastní čísla.	



Možnost...	Slouží...	Postupujte takto:
Paměť	K výběru paměti použité k ukládání kontaktů.	Nabízené paměti: <ul style="list-style-type: none"> • Telefon: na displeji se zobrazí použitý paměťový prostor. Celková kapacita paměti je rozdělena mezi adresář a některé další funkce. V případě nedostatku paměti zkontrolujte, zda nelze část prostoru uvolnit. • SIM: na displeji je zobrazena paměť dostupná pro kontakty.
Smazat	K odstranění vybraného kontaktu.	
Př. na mailing list	K vytvoření seznamu příjemců, který umožňuje odeslat zprávu několika příjemcům současně.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vyberte položku Př. na mailing list a potvrďte. 2. Potvrďte vytvoření nového seznamu. 3. Vyberte typ seznamu (SMS nebo MMS) a potvrďte jej. 4. Zadejte název a potvrďte jej. 5. Vyberte seznam a stiskněte tlačítko [Možnosti]. 6. Vyberte kontakty, které chcete přidat do seznamu, a potvrďte je. <p>.....</p> <p> Chcete-li spravovat seznam příjemců, zobrazte kartu Skup.sezn..</p> <p>.....</p>



Možnost...	Slouží...	Postupujte takto:
Vizitka/ Omezení velik. videa	K uložení podrobností kontaktu pro kontakt na vizitce.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vyberte kontakt a stiskněte tlačítko [Možnosti]. 2. Vyberte položku Vizitka a potvrďte. Podrobnosti kontaktu jsou uloženy v položce Omezení velik. videa. Poté ji můžete zkontrolovat, upravit nebo odeslat pomocí zprávy MMS.
Nastavení	<p>Ke konfiguraci dalších možností:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Výběr v seznamu: k výběru adresáře (SIM, Telefon, SIM a telefon), který bude standardně zobrazen po zapnutí telefonu. <hr/> <p> V seznamu jsou zobrazeny pouze kontakty uložené na aktivní kartě SIM.</p> <hr/> <ul style="list-style-type: none"> • Kritérium třídění: k výběru způsobu třídění kontaktů v adresáři (podle příjmení nebo podle jména). • Uložit nové číslo: k aktivaci nebo deaktivaci požadavků na uložení čísla do adresáře po příchozím nebo odchozím hovoru z nového čísla. 	



Možnosti seznamu příjemců

Chcete-li zobrazit různé volby, stiskněte tlačítko **[Možnosti]**:

Možnost...	Slouží...
Poslat zprávu	K odeslání zprávy všem příjemcům z vybraného seznamu.
Přidat sk. sezn.	K vytvoření nového seznamu příjemců.
Změnit jméno	K přejmenování vybraného seznamu příjemců.
Přidat kontakt	k přidání kontaktu do vybraného seznamu příjemců.
Vlastnosti	Informace týkající se vybraného seznamu příjemců.
Smazat/Smazat všechno	K odstranění vybraného seznamu příjemců ze všech vytvořených seznamů.

Odstranění příjemce ze seznamu

1. Na kartě **Skupina** vyberte položku **[Možnosti] > Zobrazit seznam**.
2. Vyberte položku **[Možnosti] > Odebrat**.
3. Vyberte:
 - **Aktuální** k odstranění vybraného příjemce ze seznamu,
 - **Více** k výběru příjemců k odstranění,
 - **Vše** k odstranění všech příjemců ze seznamu.
4. Potvrďte odstranění.



Kontrola seznamu hovorů

Použijte...

Tlačítko [Zelené] 

NEBO

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Volání > Ukázat poslední

Tato nabídka umožňuje přístup k seznamu posledních hovorů.

1. Pomocí navigačních tlačítek vyberte příslušnou kartu:


- **Všechna volání,**
- **Vytočená volání,**
- **Chybějící volání,**
- **Přijatá volání,**
- **Manažér volání.**

2. Stiskněte tlačítko [**Možnosti**] a použijte jednu z následujících možností:

Možnost...	Slouží...
Zobrazit	K zobrazení údajů o prohlíženém čísle.
Volat	K vytočení zobrazeného čísla.
Odeslat zprávu	K vytvoření a odeslání zprávy na zobrazené číslo.
Smazat/Smazat všechno	K odstranění uložených čísel.



Dostupné možnosti závisí na zobrazené kartě.

3. Na číslo můžete také zavolat stisknutím tlačítka [Zelené] .
4. Chcete-li znát délku hovorů, zobrazte kartu **Manažér volání**.

Textové a multimediální zprávy

Tato nabídka byla vyvinuta ve spolupráci s **magic 4**.

Vytvoření zprávy

Přejděte do...

Menu > Zprávy > Vytvořit zprávu > SMS nebo MMS

1. V možnosti **Vytvořit zprávu**, vyberte položku **SMS** nebo **MMS**.
2. Vyberte [režim vkládání textu](#) podle potřeby.
3. Vložte zprávu pomocí [speciálních tlačítek](#).
4. Nyní můžete [odeslat zprávu](#).





Při vkládání textu vás čítač v horní části displeje informuje o počtu zbývajících znaků. Tento čítač není zobrazen, pokud byl do zprávy SMS [vložen](#) zvuk či ikona.

Textové nástroje

Tlačítka


Při vkládání textu použijte následující tlačítka:

Tlačítko...	Slouží...
[Prog pravé] 	K odstranění předchozího znaku.
[Prog levé] 	K zobrazení možností zprávy.
[#]	<ul style="list-style-type: none"> Krátké stisknutí: k přístupu do tabulky symbolů. Podržení: ke změně jazyka slovníku.
[*]	<ul style="list-style-type: none"> Krátké stisknutí: k vkládání velkých písmen nebo čísel. Podržení: k použití režimu T9.



Speciální znaky

Při vkládání textu použijte následující tlačítka:

Chcete-li zadat...	... Proved'te...
Velká písmena	Krátce stiskněte tlačítko [*].
Interpunkční znaménka	<ul style="list-style-type: none"> • Krátce stiskněte tlačítko [#], nebo • krátce stiskněte tlačítko [1] (s výjimkou režimu 123) nebo • stiskněte položky [Možnosti] > Vložit > Symboly.
Znaky s diakritikou v režimu ABC.	<p>Postupně tiskněte tlačítko se znakem bez diakritiky. Například: několikerým stisknutím tlačítka [3] získáte znak „é“.</p> <p>.....</p> <p> Tyto znaky jsou vkládány automaticky v režimu T9™.</p> <p>.....</p>

Použití režimu T9

Režim Easy Message T9™ vám pomůže vkládat textové zprávy.

Standardně je použit [jazyk](#) aktivní v nabídkách telefonu (nebo angličtina, pokud je v nabídkách vybrán jazyk, který není funkcí Easy Message T9™ podporován).

1. Stiskněte tlačítko s odpovídajícím písmenem a pokračujte v zadávání slova stiskem tlačítek odpovídajících dalším písmenům; nevšimněte si zobrazeného textu, dokud nedorazíte na konec slova: bude podtržené.
2. Pokud je navržené slovo to, které jste zamýšleli, stisknutím tlačítka [0] je potvrďte a přejděte k dalšímu slovu.



3. Pokud není požadované slovo zobrazeno:
 - pomocí navigačních tlačítek procházejte slovy odpovídajícími posloupnosti tlačítek
NEBO
 - přidávejte znaky, dokud se nezobrazí zpráva **Přidat slovo?**. Stiskněte tlačítko **[Ano]** a potvrďte navržené slovo, pokud je navržené slovo to, které jste zamýšleli, případně slovo upravte a vložte je do slovníku.
4. Přejděte k dalšímu slovu.

Možnosti zprávy

Přejděte do...

Menu > Zprávy > Vytvořit zprávu > SMS nebo MMS > [Možnosti]

Dostupné možnosti:

Možnost...	Slouží...	SMS	MMS
Odeslat	K odeslání zadáním čísla příjemce nebo výběrem čísla z adresáře .	✓	✓
Vložit	K vkládání symbolů, animací a vyzvánění. Existují dva druhy obrázků a zvuků : předdefinované a vlastní. Předdefinované obrázky a zvuky mají menší velikost a jsou vhodné k odeslání ve zprávě.	✓	✓
Mód ABC	K zadávání slov. Chcete-li získat písmeno, několikrát stiskněte příslušné tlačítko: postupně se zobrazují písmena a čísla.	✓	✓
Mód 123	K zadání pouze čísel.	✓	✓



Možnost...	Slouží...	SMS	MMS
Mód T9	K vkládání textu pomocí funkce Easy Message T9™ .	✓	✓
Aktivovat ztišení/Deaktivovat ztiš.	K aktivaci nebo deaktivaci tónů tlačítek při vkládání textu.	✓	
Formátovat	K obohacení textu.	✓	
Aktivovat lupu/Deaktivovat lupu	Ke změně velikosti písmen.	✓	✓
Zrušit	K odstranění veškerého vloženého textu a ukončení.	✓	✓
Uložit jako šabl.	K uložení zprávy jako modelu pro pozdější opětovné použití.	✓	✓
Uložit	K uložení konceptu do paměti.	✓	✓
Snímek...	K vytvoření prezentace multimediálních objektů.		✓
Náhled	K zobrazení prezentace multimediálních objektů.		✓



Uložení zprávy

Přejděte do...

Menu > Zprávy > Vytvořit zprávu > SMS nebo MMS > [Možnosti] > Uložit nebo Uložit jako šabl.

- Pokud vyberete možnost **Uložit**, zpráva je uložena do nabídky [Návrh](#).
- Pokud vyberete možnost **Uložit jako šabl.**, zpráva je uložena do nabídky [Šablony](#).

Odeslání zprávy

Přejděte do...

Menu > Zprávy > Vytvořit zprávu > SMS nebo MMS > [Možnosti] > Odeslat

1. Po [zadání textu](#):
 - vyber možnost [Odeslat](#) nebo
 - potvrďte.



Některé zprávy se nemusí odeslat, pokud je obsah příliš velký.



- Na displeji stisknutím tlačítka **[Možnosti]** zobrazte následující možnosti:

Možnost...	Slouží...
Seznam	K přístupu do adresáře .
Přidat seznam	K výběru seznamu příjemců , kterým bude zpráva odeslána.
Editor	K úpravě textu před odesláním zprávy.

Možnosti odeslání

Přejděte do...

Menu > Zprávy > Možnosti > SMS nebo MMS

- Vyberte jednu z navržených možností: **SMS** nebo **MMS**.
- Vyberte v závislosti na vybrané možnosti:

Možnost...	Slouží...	SMS	MMS
Uložit od. zprávy	K uložení kopie každé odeslané zprávy. Důrazně doporučujeme ponechat tuto funkci deaktivovanou, aby nedošlo k zaplnění paměti.	✓	✓
Režim načítání	K odložení příjmu zprávy MMS. Jedná se o užitečnou možnost, pokud se nacházíte v oblasti s nedostatečným pokrytím.		✓
Priorita	K definici priority odeslání zprávy.		✓




Možnost...	Slouží...	SMS	MMS
Potvrzení příjmu	K vyžádání potvrzení o přijetí odeslané zprávy.	✓	✓
Doba platnosti	K definici doby uložení zprávy v síti před odesláním.	✓	✓
Formát zprávy	K výběru typu zprávy (text, fax, e-mail apod.).	✓	
Centrum zpráv	K zadání čísla střediska zasílání zpráv příslušného operátora.	✓	
Pokročilá nastavení	K definici dalších možností odeslání: <ul style="list-style-type: none"> • Odesl. doručenkou: slouží k příjmu zprávy s potvrzením o doručení zprávy příjemci. • MMS ignorovat: slouží k deaktivaci příjmu zprávy MMS do telefonu. • Server MMS: slouží k výběru jiného poskytovatele přístupu pro zprávy MMS nebo ke konfiguraci nového poskytovatele přístupu pro zprávy MMS. • Ukázat skr. kopii: slouží k aktivaci nebo deaktivaci tohoto zobrazení. • Viditelnost odes.: slouží k aktivaci nebo deaktivaci zobrazení vašeho čísla na displeji telefonu příjemce. • Max. velikost: slouží k aktivaci nebo deaktivaci možnosti maximální velikosti zprávy MMS. 		✓



Přijaté zprávy

Co je třeba vědět

- Při příjmu zprávy zazní tón a na displeji telefonu se zobrazí ikona zprávy .
 - Tato ikona zůstane na displeji, dokud zprávu neotevřete.
 - Je-li paměť plná, ikona bliká.
- Zprávy MMS můžete přijímat **automaticky** nebo **ručně**, v závislosti na předplatném a operátorovi.



Přijaté zprávy jsou uloženy na [kartě SIM](#) nebo v [paměti](#) telefonu.

Přístupné jsou pouze přijaté zprávy uložené na kartě SIM nebo v paměti telefonu.

Příjem zpráv

Přejděte do...

Menu > Zprávy > Přijaté

1. Vyberte zprávu a potvrďte.
2. Vyberte jednu z navržených možností:
 - Pokud zpráva obsahuje objekty ([obrázky](#) nebo [zvuky](#)), můžete je extrahovat pro další použití (budou uloženy v [paměti](#) telefonu).
 - Můžete je prohlížet pomocí příslušných nabídek (záložky [WAP](#) ve **WAP**, [vyzvánění](#) v **Multimédia** > **Moje zvuky**, [tapety](#) v **Multimédia** > **Moje obrázky**).



Správa konceptů

Přejděte do...

Menu > Zprávy > Návrh

1. Vyberte zprávu a stiskněte tlačítko **[Možnosti]**.
2. Vyberte jednu z navržených možností:
 - pokud vyberete zprávu a potvrdíte výběr, můžete ji upravit,
 - pokud ji chcete odeslat: vyberte položku **Upravit > [Možnosti] > Odeslat**.

Správa odeslaných zpráv

Přejděte do...

Menu > Zprávy > Odeslané

Tato nabídka se používá k uložení všech odeslaných zpráv, pokud jste aktivovali volbu **Zprávy > Možnosti > [Uložit od. zprávy](#)**.

Pokud uložíte příliš mnoho zpráv, paměť telefonu se rychle zaplní a vy již nebudete moci přijímat další zprávy.

U každé zprávy je zobrazen typ zprávy (v podobě ikony) a čas (nebo datum).

1. Vyberte zprávu a potvrďte.
2. Vyberte jednu z navržených možností.



Neodeslané zprávy

Přejděte do...

Menu > Zprávy > Odchozi

Tato nabídka zobrazuje zprávy, které nebyly odeslány. Můžete je odeslat znovu.

Správa modelů

Přejděte do...

Menu > Zprávy > Šablony

Možnosti, které platí pro [koncepty](#), se vztahují i na modely.

Nabídka Zpráva o stavu

Přejděte do...

Menu > Zprávy > Zpráva o stavu

Tato nabídka vám umožňuje zaslat zprávu o stavu do centra místa určení. Tyto přednastavené zprávy obsahují model popisující stav uživatele a ID telefonu.

Zprávu lze před odesláním upravit. Můžete vytvořit novou zprávu.



Odeslání zprávy

Přejděte do...

Menu > Zprávy > Zpráva o stavu > Stavové zprávy

Vyberte zprávu, kterou chcete odeslat, a potvrďte.

Zprávu lze upravit, potvrdit k odeslání.

Výběr příjemce

Přejděte do...

Menu > Zprávy > Zpráva o stavu > Příjemce

Vyberte číslo příjemce zprávy o stavu a potvrďte.

Úprava aliasu

Přejděte do...

Menu > Zprávy > Zpráva o stavu > Alias

Číslo ID (nebo alias) je telefonem automaticky připojeno na konec zprávy o stavu.

Zadejte název (maximálně 15 znaků) a potvrďte.

Pokud toto pole necháte prázdné, bude ID obsahovat kód IMEI telefonu.



Telefon automaticky připojí číslo ID před odesláním zprávy o stavu. Text zprávy o stavu by neměl překročit 145 znaků.

Zobrazení stavu

Přejděte do...

Menu > Zprávy > Zpráva o stavu > Zobraz status

Tato nabídka slouží k zobrazení poslední odeslané o stavu na úvodní obrazovce.

Vytvoření nové zprávy o stavu

Přejděte do...

Menu > Zprávy > Zpráva o stavu > Nový stav

1. Zadejte text, který bude zobrazen v seznamu zpráv o stavu (název).
2. Vložte znak konce řádku.
3. Napište zbytek zprávy o stavu.

Tyto zprávy a přednastavené zprávy jsou uloženy v telefonu a zobrazují se v nabídce [Zpráva o stavu](#).



Příjem místních zpráv

Přejděte do...

Menu > Zprávy > Lokální info

(Služba závisí na vašem předplatném. Obráťte se na mobilního operátora.)

Pomocí této nabídky můžete aktivovat příjem místních zpráv rozesílaných sítí.

Pokud jsou zprávy k dispozici, jsou zobrazeny na úvodní obrazovce vlevo dole.

Zjištění dostupného paměťového prostoru

Přejděte do...

Menu > Zprávy > Paměť > SMS nebo MMS

Vyberte jednu z navržených možností:

Typ zprávy	Obsah
SMS	Zobrazí dostupnou paměť na kartě SIM a v telefonu.
MMS	Zobrazí dostupnou paměť pro následující funkce: <ul style="list-style-type: none"> • Osobní: obsazený paměťový prostor vyjádřený v procentech pro zprávy MMS, adresář, agenda... • Média: celková, využitá a volná paměť vyjádřená v procentech. • microSD™: paměťový prostor obsazený daty uloženými na paměťové kartě (je-li připojena).



Vložení čísla hlasové schránky

Přejděte do...

Menu > Zprávy > Možnosti > Číslo hl.schr.

Tato nabídka slouží k vložení čísla služby [hlasových zpráv](#).

1. Vyberte položku **Hlas. schránka 1** a potvrďte.
2. Zadejte číslo služby hlasových zpráv a potvrďte.

Správa seznamu příjemců

Přejděte do...

Menu > Zprávy > Skupina

Na kartě **Skupina** tab, stiskněte položku **[Možnosti]**:

Možnost...	Slouží...
Poslat zprávu	K odeslání zprávy všem příjemcům z vybraného seznamu.
Přidat sk. sezn.	K vytvoření nového seznamu příjemců.
Změnit jméno	K přejmenování vybraného seznamu příjemců.
Přidat kontakt	k přidání kontaktu do vybraného seznamu příjemců.
Vlastnosti	Informace týkající se vybraného seznamu příjemců.
Smazat/Smazat všechno	K odstranění vybraného seznamu příjemců ze všech vytvořených seznamů.



Odstranění příjemce ze seznamu

1. Na kartě **Skupina** vyberte položku **[Možnosti] > Zobrazit seznam**.
2. Vyberte položku **[Možnosti] > Odebrat**.
3. Vyberte:
 - **Aktuální** k odstranění vybraného příjemce ze seznamu,
 - **Více** k výběru příjemců k odstranění,
 - **Vše** k odstranění všech příjemců ze seznamu.
4. Potvrďte odstranění.

Připojuji...

Podle následujících částí procházejte webové stránky a připojte telefon k dalším zařízením:

- WAP,
- Připojitelnost.

WAP

Přejděte do...

Menu > Nástroje > WAP

Funkce [WAP](#) umožňuje připojení k některým webovým stránkám. Můžete se připojit k webovým stránkám, ze kterých lze do telefonu stáhnout vyzvánění, ikony, animované spořiče displeje nebo aplikace Java™.



Prohlížeč [WAP](#) podléhá licenci:



Prohlížeč [WAP](#) a příložený software jsou výhradním vlastnictvím společnosti Openwave.

Z tohoto důvodu je zakázáno upravovat, překládat, zpětně převádět či dekompileovat jakoukoli část tohoto softwaru.





Připojení WAP

Připojení ke službě [WAP](#) v síti [GPRS](#) nebo EDGE není v případě příchozího hovoru přerušeno. Hovor lze přijmout.

Během připojení k síti GSM nebo [GPRS](#) začne blikat symbol . Komunikace začne být účtována, když ikona přestane blikat.

Nabídky WAP

Nabídka obsahuje následující podnabídky:

Možnost...	Slouží...
Domov. stránka	K připojení k domovské stránce (nese název poskytovatele připojení).
Jdi na URL	Umožní přímé vložení internetové adresy.
Oblíbené	K přístupu k dříve uloženým webovým stránkám. Oblíbené můžete přijmout pomocí zprávy SMS a přidat je do tohoto seznamu. Můžete je také odeslat pomocí zprávy SMS: <ul style="list-style-type: none"> • vyberte oblíbenou, • stiskněte tlačítko [Volba], • vyberte položku Odeslat.
Uložené stránky	K uložení obrázku aktuální stránky.
Historie	K uložení stránek zobrazených během procházení.



Konfigurace parametrů WAP

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Spojení > Prohlížeč > Profily

Tato nabídka umožní vybrat nebo upravit nastavení konfigurace pro daného poskytovatele služeb nebo ke konfiguraci nastavení dalších poskytovatelů služeb.

Vytvoření profilu

1. Zadejte **Název přístupu**.
2. Stiskněte **[Možnosti] > Přidat....**
Nyní můžete [profil upravit](#).

Úprava profilu

1. Vyberte profil, který chcete upravit.
2. Stiskněte položku **[Možnosti] > Upravit**.
3. Vložte všechny požadované parametry:

Parametr...	Slouží...
Název přístupu	K přidělení názvu službě.
Domov. stránka	K vložení adresy URL, která má být zobrazena jako domovská stránka.
Protokol	K výběru použitého jazyka Internetu: WTP nebo HTTP .



Parametr...	Slouží...
Prefer. připojení	K připojení ke službám WAP pomocí: <ul style="list-style-type: none"> • GPRS jinak GSM: přednost má síť GPRS GPRS. Pokud však není síť GPRS k dispozici, k připojení se použije síť GSM. • GPRS: síť GPRS GPRS. • GSM: pouze síť GSM.
Proxy	K zadání údajů o použitém serveru proxy.
Parametry GSM	K zadání informací poskytnutých operátorem nebo poskytovatelem služeb.
Parametry GPRS	
Uložit	K uložení parametrů připojení.

4. Vyberte položku **Uložit** a potvrďte.

Definice času odpojení

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Spojení > Prohlížeč > Čas do odpojení

Tato nabídka slouží k nastavení doby, po níž je služba automaticky odpojena v případě, že se zapomenete ze služby odhlásit.

Chcete-li ukončit připojení, stiskněte tlačítko [Červené] .



Aktivace/deaktivace funkce WAP Push

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Spojení > Prohlížeč > WAP PUSH SI nebo WAP PUSH SL

Vyberte možnost **Zapnout** nebo **Vypnout** pro každý z protokolů [WAP Push](#).

Stahování objektů

Některé stránky [WAP](#) umožňují stažení vyzvánění, ikon, animovaných spořičů a her a aplikací Java™. Ty jsou po stažení uloženy v nabídce **Nástroje > Aplikace**.

GPRS/EDGE

- Blikající ikona signalizuje průběh připojení k síti GPRS [GPRS](#) nebo EDGE [EDGE](#).
- Neblikající ikona indikuje dostupnou síť GPRS [GPRS](#) nebo EDGE [EDGE](#). Je-li ikona tmavá, telefon je připojen k síti GPRS [GPRS](#) nebo EDGE [EDGE](#).




Pokud je telefon připojen k síti GPRS [GPRS](#) nebo EDGE [EDGE](#), nemůže odesílat ani přijímat skupinové hovory a dokonce ani [nouzovávolání](#).

Ikona se nezobrazí, pokud není síť GPRS [GPRS](#) nebo EDGE [EDGE](#) dostupná nebo pokud [karta SIM](#) vložená do telefonu službu GPRS [GPRS](#) nebo EDGE [EDGE](#) nepodporuje. Nemusí být také zobrazena při přístupu ke službám [WAP](#) v případě, že připojení místo sítě GPRS [GPRS](#) nebo EDGE [EDGE](#) používá síť GSM.



Ukončení připojení WAP

Chcete-li ukončit připojení, stiskněte tlačítko [Červené] . Pokud se zapomene odpojit, telefon se po několika sekundách nečinnosti odpojí sám. Tato prodleva je definována pomocí parametru [Čas do odpojení](#).

Připojitelnost

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Připojitelnost

Tento přístroj umožňuje vyměňovat následující data s dalšími zařízeními (počítače, telefony, osobní asistenti, tiskárny apod.): [obrázky](#), [zvuky](#), [fotografie](#), [kontrolní seznamy](#), agenda [události](#), [kontakty](#) apod.

Data lze přenášet pomocí:

- kabelu [USB](#),
- připojení [Bluetooth®](#).



Pokud během výměny dat s počítačem dojde k příchozímu hovoru, připojení bude zastaveno a je třeba je znovu spustit ručně.




Správa funkce Bluetooth®

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Připojitelnost > Bluetooth

Tato nabídka slouží ke konfiguraci připojení [Bluetooth®](#) v telefonu.

Dostupné možnosti

Možnost...	Slouží...
Režim	<p>K aktivaci připojení Bluetooth® v telefonu:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vypnuto: připojení Bluetooth® není k dispozici. <p> Možnost Vypnuto zaručí nejlepší výdrž na baterii.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zapnuto a skryto: telefon nelze nalézt. Nelze jej detekovat pomocí dalších zařízení s podporou rozhraní Bluetooth®. Chcete-li připojit další zařízení s podporou rozhraní Bluetooth®, je třeba v telefonu zahájit postup párování. • Zapnuto a zobr.: telefon lze vyhledat po dobu 3 minut. Během této doby jej mohou detekovat další zařízení s podporou rozhraní Bluetooth®. Tento režim použijte, pokud je žádost o spárování spuštěna z jiného zařízení s podporou rozhraní Bluetooth®. • Stále aktivní: telefon je zjistitelný a pomocí technologie Bluetooth® jej mohou detekovat ostatní zařízení po celou dobu, kdy je tento režim vybrán.
Párovaná zařízení	K nalezení zařízení, která lze k vašemu telefonu připojit pomocí rozhraní Bluetooth® .
Jméno Bluetooth	K přidělení názvu telefonu pro připojení pomocí rozhraní Bluetooth® ; tento název se zobrazí ve spárovaných zařízeních.



Postup párování

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Připojitelnost > Bluetooth > Párovaná zařízení > Nové zařízení

1. [Aktivace funkce Bluetooth®](#).
Pokud není funkce Bluetooth® aktivní, telefon vás může požádat o její aktivaci.
2. Telefon vyhledá dostupná zařízení s podporou rozhraní Bluetooth® a zobrazí jejich seznam.
3. Vyberte požadované zařízení a svůj výběr potvrďte.
4. Zadejte kód, který by se měl shodovat s kódem zadaným v druhém zařízení.
Standardně může tento kód být: **0000**
5. Potvrzení: telefon je nyní spárován se zařízením.
6. Stisknutím tlačítka [**Možnosti**] přejděte k následujícím možnostem:

Možnost...	Slouží...
Smazat	K odstranění zařízení.
Přejmenovat	K přejmenování zařízení.
Smazat vše	K odstranění všech zařízení.
Aktivovat	K aktivaci připojení k zařízení.
Deaktivovat	K deaktivaci připojení k zařízení.
Vlastnosti	K zobrazení seznamu zařízení s podporou rozhraní Bluetooth® pro dané zařízení.
Ozn. jako obl.	K definici oblíbených viditelných zařízení s podporou rozhraní Bluetooth® v zobrazeném seznamu.



Použití režimu USB

Přejděte do...

Menu > Připojitelnost > Režim USB

Tato nabídka umožňuje uživateli vybrat režim připojení telefonu k počítači pomocí kabelu USB, který je k dispozici jako příslušenství.

Možnost...	Slouží...
Při připojování	K výběru požadovaného režimu připojení pomocí kabelu USB.
Modem	K výměně údajů (vizitek, kontaktů) mezi telefonem a počítačem.
Klíčenka USB	K výměně dat mezi počítačem a pamětí telefonu (paměti obsahující obrázky, zvukové soubory a videa) nebo paměťovou kartou.



Pokud probíhá operace, nevyjímejte paměťovou kartu. Hrozí riziko poškození telefonu a paměťové karty a ztráty dat uložených na paměťové kartě.



Konfigurace použití ve vozidle nebo hands-free

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Připojitelnost > Náhlavni sada nebo Automob. sada

Tato nabídka umožňuje definovat možnosti v případě připojení telefonu k sadě hands-free nebo k sadě ve vozidle. K dispozici jsou následující možnosti:

Možnost...	Slouží...	Náhlavni sada	Automob. sada
Autom. odpověď	K aktivaci a deaktivaci automatického přijímání hovorů.		
Hlasitost sady	K nastavení hlasitosti sluchátka pomocí tlačítek ▲ ▼.		
Vypnout mobil	K definici doby, po které se telefon vypne.		

Aktivace režimu GPS

Tato nabídka je **volitelná** a je zobrazena, pokud je terminál vybaven technologií GPS.

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Připojitelnost > GPS

Chcete-li v telefonu aktivovat režim GPS, vyberte možnost **Zapnout** a potvrďte.

Využijte naplno...

Využijte doplňující funkce telefonu pomocí následujících částí:

- Kontrolní seznam,
- Používání kalkulačky,
- Používání převodníku,
- Používání stopek,
- Nastavení budíku,
- Nastavení budíku,
- Asistent,
- Fotografie a videa,
- Vaše multimediální soubory.



Kontrolní seznam

Vytvoření úlohy

Přejděte do...

Menu > Nástroje > Plánovač času > Úkoly > Přidat pís. úkol
nebo Přidat hlas. úkol

1. Vyberte **Přidat pís. úkol** nebo **Přidat hlas. úkol**, chcete-li přidat úlohy textového či hlasového typu.
2. Dokončete různé části.
3. Úlohu uložte stisknutím tlačítka **[Uložit]**.

Nabídka úkolů

Přejděte do...

Menu > Nástroje > Plánovač času > Úkoly

Tato nabídka umožňuje spravovat uložené úkoly.

1. Vyberte úkol ze seznamu.
2. Stiskněte tlačítko **[Možnosti]**.



3. Vyberte jednu z dostupných činností:

Možnost...	Slouží...
Změnit úkol	Ke změně vlastností úkolu.
Smazat/Smazat vše	K odstranění úkolů.
Odeslat pomocí	K odeslání objektu vCalendar odpovídajícího úkolu pomocí zprávy MMS nebo připojení Bluetooth® .
Exportovat/Exportovat vše	K zkopírování úkolu do paměti karty SIM.
Přidat pís. úkol/Přidat hlas. úkol	K přidání úkolů textového či hlasového typu.
Kategorie	K zobrazení různých kategorií úkolů, přiřazení konkrétního vyzvánění každé kategorii a zjištění počtu úkolů podle kategorií.
Paměť	K zobrazení velikosti paměti použité různými funkcemi kontrolního seznamu.



Odeslání události vCal

Přejděte do...

Menu > Nástroje > Plánovač času > Úkoly > [Možnosti]

1. Vyberte úkol a stiskněte tlačítko **[Možnosti]**.
2. Vyberte možnost **Odeslat pomocí**.
3. Vyberte požadovanou možnost a potvrďte ji.



Při odesílání události vCal bude mít přednost příchozí hovor.

Příjem události vCal

Pokud přijmete událost vCal pomocí zprávy MMS:

1. Otevřete zprávu a událost vCal extrahujte.
2. Když je úkol uložen, můžete jej přidat do své agendy.



Každému úkolu v kontrolním seznamu můžete přiřadit jiný budík.
 Každému úkolu v kontrolním seznamu můžete přiřadit jiné vyzvánění.

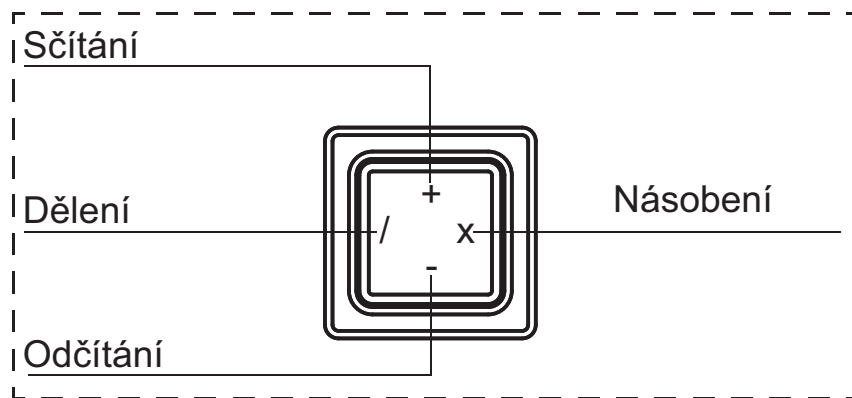


Používání kalkulačky

Přejděte do...

Menu > Nástroje > Kalkulačka

Tato nabídka umožňuje používat telefon jako kalkulačku.



Odstranit

Rovná se nebo
převod

Desetinná
čárka



Pokud neprobíhá žádný výpočet, po stisknutí tlačítka **[Změnit]** můžete hodnotu použít přímo v [převodníku](#).



Používání převodníku

Přejděte do...

Menu > Nástroje > Kalkulačka > Změnit]

Tato nabídka umožňuje převádět jednu měnu na druhou.

1. Zadejte hodnotu.
2. Pomocí tlačítek ▲ ▼ lze převádět jednu měnu na druhou.
3. Stisknutím tlačítka **[Možnosti]** přejděte k následujícím možnostem:

Možnost...	Slouží...
Rychlý převod	
Směnný kurz	K zadání směnného kursu odpovídajícího dvěma zvoleným měnám.
Názvy měn	K zadání názvu obou měn určených k převodu.
Kalkulátor	K použití hodnoty převedené přímo v kalkulačce.




Používání stopek

Přejděte do...

Menu > Nástroje > Plánovač času > Stopky

Tato nabídka umožňuje používat funkci stopek telefonu.

K dispozici jsou následující činnosti:

Tlačítko...	Slouží...
[Spustit]	K spuštění stopek.
[Zastavit]	K zastavení stopek.
[Time inter.]	K nastavení průběžných časů.
[Menu] nebo [Červená] tlačítko 	K přístupu k možnostem stopek.



Nastavení budíku

Přejděte do...

Menu > Nástroje > Plánovač času > Budík

Tato nabídka umožňuje nastavit a používat budík.

1. Aktivujte nebo deaktivujte budík a tuto akci potvrďte.
2. Nastavte čas budíku zadáním přímo v digitálním tvaru a nastavení potvrďte.
3. Vyberte dny, kdy se má budík spustit:
 - zaškrtnutím požadovaných dnů pomocí navigačních tlačítek **nebo**
 - stisknutím tlačítka **[Možnosti]** a použitím následujících možností:

Možnost...	Slouží...
Označit/Označit vše	Ke kontrole naprogramovaných dnů. Den můžete zkontrolovat, pokud jej potvrdíte pomocí navigačního tlačítka.
Potvrďte	K záznamu budíku.
Odznačit/Zrušit označení	K zrušení zaškrtnutí naprogramovaných dnů. Zaškrtnutí dne můžete zrušit, pokud jej potvrdíte pomocí navigačního tlačítka.

4. Stisknutím tlačítka **[Možnosti]** > **Potvrďte** nahrajte alarm: na úvodní obrazovce se zobrazí ikona .



Budík bude zvonit i při vypnutém telefonu.
 Případné nově naprogramované budíky nahradí předchozí budík.

Odstranění budíku


Chcete-li budík deaktivovat, vyberte položku Menu > Nástroje > Plánovač času > Budík > **Vypnout**.

Nastavení stopek

Přejděte do...

Menu > Nástroje > Plánovač času > Časovač

Tato nabídka umožňuje nastavit a používat stopky.

1. Aktivujte nebo deaktivujte stopky a tuto akci potvrďte.
2. Nastavte trvání (hodiny/minuty) přímým vložením v číselném tvaru a nastavení potvrďte: na úvodní obrazovce se zobrazí ikona .

Odstranění stopek

Chcete-li budík deaktivovat, vyberte položku Menu > Nástroje > Plánovač času > Časovač > **Vypnout**.



Asistent

Tato nabídka umožňuje přistupovat k agendě a spravovat vytvořené události.

Přidání události

Přejděte do...

Menu > Nástroje > Plánovač času > Organizátor

1. Pomocí tlačítek ▼► vyberte požadovaný měsíc.
2. Pomocí tlačítek ▲▼ vyberte požadovaný měsíc a výběr potvrďte.
3. Pomocí tlačítek ◀► vyberte požadovaný den.
4. Pomocí tlačítek ▲▼ vyberte požadovaný časový rámeček a výběr potvrďte.
5. Vyberte **Přidat pís. událost** nebo **Přidat hl. událost**, chcete-li přidat úlohy textového či hlasového typu.
6. Dokončete různé části. Povinná pole jsou označena hvězdičkou.
7. Událost nahrajte stisknutím tlačítka **[Uložit]**.



Událost nelze uložit, pokud není vyplněno některé z povinných polí.
Uložené události jsou v kalendáři označeny červeně.



Správa uložených událostí

Přejděte do...

Menu > Nástroje > Plánovač času > Organizátor > [Zobrazit]

1. Pomocí tlačítek ▲ ▼ ◀ ▶ vyberte požadovanou událost.
2. Stiskněte tlačítko **[Zobrazit]** nebo dvakrát potvrďte.
3. V navrženém seznamu vyberte příslušnou událost.
4. Stisknutím:
 - navigačního tlačítka zobrazte událost, potom stiskněte tlačítko **[Volba]**,
 - tlačítka **[Možnosti]** zobrazte následující možnosti:

Možnost...	Slouží...
Změnit událost	K úpravě vlastností události.
Smazat	K odstranění události.
Odeslat pomocí	K odeslání události pomocí zprávy MMS nebo připojení Bluetooth® .
Exportovat/Exportovat vše	K exportování událostí do paměti karty SIM.
Synchronizovat	K synchronizace kalendáře s vlastními archivy uloženými v síti operátora, v závislosti na možnostech nabízených operátorem.



Fotografie a videa

Přejděte do...

Menu > Fotoaparát

Tato nabídka umožňuje pořídít fotografie a videa.

Pořízení a uložení fotografie

1. Pomocí displeje telefonu zaostřete na objekt, který chcete vyfotografovat. Pohybujte telefonem, abyste získali požadovaný záběr.
2. V případě potřeby obraz pomocí tlačítka ▲ přiblížte a pomocí tlačítka ▼ oddalte.
3. V případě potřeby stisknutím tlačítka **[Možnosti]** zobrazte možnosti **před** pořízením snímku:

Možnost...	Slouží...
Akt. časovač	K pořízení fotografie se zpožděním 5, 10 nebo 15 sekund.
Efekty	K výběru efektu.
Expozice	K nastavení úrovně světla.
Uložit obr. do ...	K volbě umístění uložené fotografie.
Cvaknutí	K výběru zvuku přehraného při pořízení snímku.
Kvalita fotografie	K výběru kvality rozlišení fotografie.
Formát fotografií	K výběru rozlišení uložených fotografií.
Přejít na video	Slouží k pořízení videa.



4. Stiskněte navigační tlačítko: fotografie je pořízena a zůstane zobrazena na displeji.
5. Stisknutím:
 - navigačního tlačítka odešlete fotografii přímo pomocí zprávy MMS,
 - tlačítka **[Uložit]** fotografii uložte.
6. Stisknutím tlačítka **[Možnosti]** přejděte k následujícím možnostem:

Možnost...	Slouží...
Odeslat pomocí	K odeslání fotografie pomocí zprávy MMS nebo připojení Bluetooth® .
Nový...	K pořízení nového snímku.
Editor	K úpravě fotografie.
Změnit název	Ke změně názvu fotografie.
Přidat do kont.	K přiřazení fotografie ke kontaktu uloženému v adresáři .
Použít jako	K výběru fotografie jako obrázku na pozadí nebo spořiče obrazovky .

7. Fotografie je po pořízení přiděleno číslo a je uložena do nabídky **Multimédia** > [Moje obrázky](#).

Pořízení a odeslání videa

1. Chcete-li přepnout do režimu videa z nabídky **Fotoaparát**:
 - stiskněte tlačítko ►,
 - stiskněte tlačítko **[Možnosti]** > **Přejít na video**.



2. V případě potřeby stisknutím tlačítka **[Možnosti]** přejděte k možnostem **před** pořízením videa:

Možnost...	Slouží...
Zvuk videa	K volbě, zda při záznamu videa nahrát i zvuk, či nikoli.
Omezení velikosti	K omezení velikosti videa odeslaného pomocí zprávy MMS.
Uložit videa do ...	K volbě umístění uloženého videa.
Režim fotoaparát	Slouží k pořízení fotografie.

3. Záznam spustíte stisknutím navigačního tlačítka.
 4. Stisknutím tlačítka **[Stop]** zastavte záznam.



.....
 Telefon automaticky zastaví nahrávání po dosažení maximální dostupné velikosti.

5. Stisknutím tlačítka **[Možnosti]** přejděte k různým možnostem:

Možnost...	Slouží...
Nahrát video	K záznamu nového videa. Videa jsou v telefonu ukládána ve formátu .3gp.
Přehrát	K zobrazení videa.
Odeslat pomocí	K odeslání videa pomocí zprávy MMS nebo připojení Bluetooth® .
Změnit název	Ke změně názvu videa.



Možnost...	Slouží...
Smazat	K odstranění videa.

6. Videu je po pořízení automaticky přiděleno číslo a je uloženo do nabídky **Multimédia** > [Moje video](#).

Vaše multimediální soubory

Přejděte do...

Menu > Multimédia

Co je třeba vědět

Nabídka **Multimédia** obsahuje adresáře všech multimediálních objektů uložených nebo stažených do telefonu.

K dispozici jsou dvě karty, které můžete vybrat stisknutím ◀▶ na navigačních tlačítkách:

- **Telefon** (paměť telefonu),
- **microSD™** (je k dispozici, pokud jste do telefonu vložili paměťovou kartu).

Adresář **Moje kontakty** je přístupný, pokud jste exportovali kontakt ze svého [adresáře](#).


Adresář **Kalendář** je přístupný, pokud jste exportovali úkol z [kontrolního seznamu](#).

Možnosti složky

Nabídku Multimédia můžete uspořádat pomocí následujících možností:



1. Vyberte složku ze seznamu.
2. Stisknutím tlačítka **[Možnosti]** přejděte k různým možnostem:

Možnost...	Slouží...
Nová složka	K vytvoření nové složky.
Nový...	K pořízení fotografie, případně záznamu videa nebo zvuku pomocí telefonu.
Formát	K úplnému vymazání paměti telefonu.
	 Všechny multimediální objekty uložené v této paměti budou odstraněny.
Paměť	K zobrazení dostupného paměťového prostoru.
Procházet	K zobrazení obsahu složky.
Změnit název	K přejmenování vybrané složky.
Smazat	K odstranění vybrané složky.




Přístup k vašim obrázkům

Přejděte do...


Menu > Multimédia > Moje obrázky

Tato nabídka umožňuje přistupovat k vašim obrázkům.

1. Vyberte obrázek ze seznamu.
2. Stisknutím tlačítka **[Možnosti]** přejděte k různým možnostem:

Možnost...	Slouží...
Zobrazit	K zobrazení vybraného obrázku.
Odeslat pomocí	K odeslání obrázku pomocí připojení Bluetooth®  Nelze odeslat obrázek chráněný autorským zákonem.
Přidat do kont.	K přiřazení fotografie ke kontaktu uloženému v adresáři .
Použít jako	K použití obrázku jako obrázku na pozadí nebo spořiče obrazovky .
Změnit název	Ke změně názvu obrázku.
Smazat	K odstranění obrázku.
Editor	Ke změně fotografie pomocí různých možností.
Details	K zobrazení vlastností vybraného obrázku.
Kopírovat do sl.	Ke zkopírování obrázku ze stávající složky do jiné.



Možnost...	Slouží...
Přesunout do sl.	Ke změně složky obrázků.
Nový...	K pořízení nového snímku.
Formát	K úplnému vymazání paměti telefonu.
	 Všechny multimediální objekty uložené v této paměti budou odstraněny.
Paměť	K zobrazení dostupného paměťového prostoru.

Přístup k vašim zvukům

Přejděte do...


Menu > Multimédia > Moje zvuky

Tato nabídka umožňuje přistupovat k vašim zvukům.

1. Vyberte zvuk ze seznamu.
2. Stisknutím tlačítka [**Možnosti**] zobrazte dostupné možnosti:

Možnost...	Slouží...
Poslech	K přehrání zvuku.
Odeslat pomocí	K odeslání zvuku pomocí zprávy MMS nebo připojení Bluetooth . Odeslat lze pouze zvuky nechráněné autorskými zákony.



Možnost...	Slouží...
Přidat do kont.	K přiřazení zvuku ke kontaktu uloženému v adresáři .
Vyzvánění	K přiřazení zvuku k typu vyzvánění (SMS, MMS, hovory apod.).
Detaily	K zobrazení vlastností vybraného zvuku.
Nový...	K záznamu nového zvuku .
Změnit název	Ke změně názvu zvuku.
Formát	K úplnému vymazání paměti telefonu. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;">  Všechny multimediální objekty uložené v této paměti budou odstraněny. </div>
Smazat	K odstranění zvuku.
Kopírovat do sl	Ke zkopírování zvuku ze stávající složky do jiné.
Přesunout do sl.	Ke změně složky se zvuky.



Přístup k vašim videím

Přejděte do...

Menu > Multimédia > Moje video

Tato nabídka umožňuje přistupovat k vašim videím.

1. Vyberte video ze seznamu.
2. Stisknutím tlačítka [**Možnosti**] zobrazte dostupné možnosti:

Možnost...	Slouží...
Hrát	K načtení videa.
Odeslat pomocí	K odeslání videa pomocí zprávy MMS nebo připojení Bluetooth® .
Změnit název	Ke změně názvu videa.
Smazat	K odstranění videa.
Details	K zobrazení vlastností videa.
Kopírovat do sl	Ke zkopírování videa ze stávající složky do jiné.
Přesunout do sl.	Ke změně složky videí.
Nový...	K záznamu nového videa.
Formát	K úplnému vymazání paměti telefonu.
Paměť	K zobrazení dostupného paměťového prostoru.

Konfigurace...

Funkce telefonu si definujte podle svých představ pomocí následujících částí:

- Vlastní nastavení telefonu,
- Správa hovorů,
- Definice připojení,
- Dvě karty SIM,
- Správa multimediálních objektů.



Vlastní nastavení telefonu

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Nast. telefonu

Tuto nabídku lze použít k vlastnímu nastavení telefonu.

Zvuky

Určení hlasitosti a vyzvánění

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Nast. telefonu > Zvuky > Vyzvánění

Pomocí této nabídky můžete různým funkcím přidělit vyzvánění.

1. Vyberte funkci, které chcete přidělit vyzvánění.
2. V nabídnutém seznamu vyberte vyzvánění a volbu potvrďte.



Seznam obsahuje vyzvánění dodané s novým telefonem i ta stažená pomocí nabídky **Multimédia > [Moje zvuky](#)**.



3. Pomocí [navigačního tlačítka](#) nastavte hlasitost a potvrďte ji.
4. Zvuk můžete deaktivovat stisknutím tlačítka [#].

Aktivace vibrací

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Nast. telefonu > Zvuky > Vibrace

Tato nabídka umožňuje aktivovat vibrace pro hovory.

Z nabídnutých možností vyberte režim vibrace a potvrďte jej.

Definice zvukového profilu

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Nast. telefonu > Zvuky > Profily

Tato nabídka umožňuje výběr uživatelského profilu.

1. Požadovaný profil vyberte ze seznamu:
 - **Normální profil**,
 - **Tichý profil**, chcete-li aktivovat tichý režim,
2. potvrďte.



Aktivace/deaktivace akustických signálů

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Nast. telefonu > Zvuky > Akustic.signály

Tato nabídka umožňuje nastavit akustické signály pro baterii, klávesnici, potvrzení nebo síť.

1. Vyberte funkci, které chcete přidělit akustický signál, a potvrďte jej.
2. Aktivujte nebo deaktivujte akustický signál a tuto akci potvrďte.

Použití záznamníku

Přejděte do...

Menu > Multimédia > [Možnosti] > Nový... > Nový zvuk

Tato nabídka slouží k záznamu zvuku.

1. Stisknutím tlačítka **[Start]** nahrajte zvuk nebo svůj hlas pomocí mikrofonu.
2. Stisknutím tlačítka **[Stop]** záznam ukončíte a potvrďte jej.
3. Zadejte název.
V případě potřeby stisknutím tlačítka **[Možnosti]** zobrazte [možnosti textu](#).
4. Potvrďte.
Nový zvuk je uložen do nabídky **Multimédia** > [Moje zvuky](#).



Definice možností displeje

Výběr profilu zobrazení

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Nast. telefonu > Vzhled a styl > Vzhled

Tato nabídka umožňuje změnit obrázek na pozadí a způsob zobrazení nabídek.

Vyberte jednu z navržených možností: **Temný motiv** nebo **Jasný motiv**, poté potvrďte.

Výběr obrázku na pozadí

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Nast. telefonu > Vzhled a styl > Tapeta

1. Vyberte z následujících možností:

Možnost...	Slouží...
Předdefinováno	K výběru předem uloženého obrázku na pozadí.
Multimédia	K výběru obrázku na pozadí z vašich obrázků.
Diaporama	K náhodnému zobrazování obrázků uložených v telefonu.
Žádná	Žádný obrázek na pozadí.

2. Vyberte požadovaný obrázek na pozadí.

3. Potvrďte: obrázek je zobrazen na obrazovce.

4. Dalším potvrzením uložte změny.



Nastavení kontrastu

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Nast. telefonu > Vzhled a styl > Kontrast

Tato nabídka umožňuje nastavení kontrastu obrazovky.

Pomocí navigačních tlačítek nastavte úroveň kontrastu a potvrďte ji.

Zobrazení loga operátora

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Nast. telefonu > Vzhled a styl > Logo operátora

Tato nabídka umožňuje zobrazení loga operátora na úvodní obrazovce (v závislosti na modelu).

Vyberte položku **Zapnout** a potvrďte.



Datum a čas

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Nast. telefonu > Datum/Čas

Nastavení data a času

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Nast. telefonu > Datum/Čas > Nastavit

Tato nabídka umožňuje nastavení [data a času](#) v telefonu.

Aktivace automatických aktualizací

(služba závisí na operátorovi)

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Nast. telefonu > Datum/Čas > Automat. aktualizace

Tato nabídka umožňuje výběr způsobu aktualizace času a data.

Vyberte možnost **Automaticky** (automatické aktualizace například po vypnutí telefonu nebo při cestě do zahraničí), **Na vyžádání** nebo **Ručně** a potvrďte ji.



Zobrazení časového pásma

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Nast. telefonu > Datum/Čas > Časové pásmo

Tato nabídka umožňuje měnit čas s ohledem na greenwichský čas. Pomocí tlačítek ◀▶ vyberte čas z požadované země a potvrďte jej.

Výběr letního času

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Nast. telefonu > Datum/Čas > Letní čas

Tato nabídka umožňuje přepínat telefon mezi letním a zimním časem. Podle roční doby vyberte možnost **Zimní čas**, **Letní čas (1h)** nebo **Letní čas (2h)** a potvrďte ji.

Výběr jazyka zobrazení

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Nast. telefonu > Zvolit Jazyk

Tato nabídka umožňuje vybrat jazyk, kterým telefon komunikuje.






Definování možností úspory energie

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Nast. telefonu > Spořič energie

1. Vyberte z následujících možností:

Možnost...	Slouží...	Ukončení tohoto režimu...	
Úsporný režim	K přístupu k následujícím možnostem:	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stiskněte navigační tlačítko a tlačítko [Červené]  nebo [Zelené] . 2. Stiskněte tlačítko [*]. 3. Stiskněte tlačítko [Potvrdit]. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Zap a dvoj. zajišt.: tento režim zajišťuje maximální výdrž baterie. Displej je vypnutý a klávesnice zamknutá. 		
	<ul style="list-style-type: none"> • Zap. a jedno zaj.: v tomto režimu se displej vypne. 		Stiskněte tlačítko [Červené]  .
	<ul style="list-style-type: none"> • Zap. a nezajišt.: tento režim snižuje výdrž baterie. Displej je vypnutý, ale klávesnice zůstává aktivní. 		Podsvícení obrazovky zapnete libovolným tlačítkem.
	<ul style="list-style-type: none"> • Vypnout: úsporný režim není aktivní. 		
Podsvícení	K přístupu k následujícím možnostem:		
	<ul style="list-style-type: none"> • Pouze obraz.: podsvícen je pouze displej. • Plné podsvícení: podsvícen je displej i klávesnice. 		



Možnost...	Slouží...	Ukončení tohoto režimu...
Mód Eco displeje	K výběru možnosti zobrazení, pokud je telefon přepnut do úsporného režimu: název sítě nebo čas.	



Ve všech případech se po určité době nečinnosti podsvícení automaticky zhasne, aby se prodloužila výdrž baterie.

Vytvoření zkratk klávesnice

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Nast. telefonu > Zkratky

Tato nabídka umožňuje přiřadit funkce programovatelným tlačítkům.

Zkratky můžete vytvořit na následujících typech tlačítek:

- **programovatelná tlačítka,**
- **navigační tlačítka.**

Programovatelná tlačítka zkratk

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Nast. telefonu > Zkratky > Levé tlačítko nebo Pravé tlačítko

1. Vyberte tlačítko, které chcete upravit, a potvrďte.



2. Vyberte funkci, kterou chcete přiřadit tomuto tlačítku, a potvrďte ji.

Zkratky navigačního tlačítka

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Nast. telefonu > Zkratky > Levá podložka nebo Pravá podložka

1. Vyberte tlačítko, které chcete upravit, a potvrďte.
2. Vyberte funkci, kterou chcete přiřadit tomuto tlačítku, a potvrďte ji.

Správa hovorů

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Volání

Tato nabídka slouží ke správě všech funkcí souvisejících s voláním.

Aktivace ID volajícího

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Volání > Ukázat čísla

Tato nabídka umožňuje změnit stav ID volajícího pro příchozí i odchozí volání.



Vyberte jednu z navržených možností:

Možnost...	Slouží...
Inkognito	Ke skrytí vašeho čísla na telefonu volané osoby: <ul style="list-style-type: none"> • Nastavená: k použití výchozího režimu sítě. • Ano: k aktivaci anonymního režimu a skrytí vašeho ID volajícího. • Ne: k deaktivaci anonymního režimu a zobrazení vašeho ID volajícího.
Moje číslo	K zobrazení vašeho čísla na telefonu volané osoby.
Číslo volajícího	K zobrazení čísla osoby, která vám volá.

Další hovor

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Volání > Další volání

(služba závisí na operátorovi)

- Během hovoru můžete být speciálním tónem informováni o tom, že se vám snaží dovolat další účastník. Na displeji se zobrazí číslo volajícího (nebo jeho kontaktní údaje, pokud je číslo uloženo v paměti).
- Službu upozornění na další hovor můžete aktivovat, deaktivovat nebo zobrazit její stav a zjistit tak, zda je aktivní nebo ne.
- Pokud vás během hovoru chce kontaktovat další volající, zobrazí se na displeji upozornění.



Přesměrování příchozích hovorů

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Volání > Přesměrováno

V závislosti na službách poskytovaných operátorem tato funkce umožňuje přesměrovat příchozí hovory na jiné číslo nebo do [služby hlasové schránky](#).

Z dostupných možností vyberte druh požadovaného přesměrování a jednotlivé části potvrďte.

Definice možností skupinového volání

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Volání > Skupin. hovory

K dispozici jsou následující možnosti:

Možnost...	Slouží...
Konfig. kláves	Ke konfiguraci způsobu stisknutí nouzového tlačítka, kterým se spustí nouzové volání. V seznamu nakonfigurujte nouzové volání pomocí: <ul style="list-style-type: none"> • podržení: zvolte čas před zavoláním (1, 2, 3, 5 nebo 10 sekund), • krátké stisknutí.
Autom. odpovědi	Ke konfiguraci zpoždění (v sekundách) než budou volání, s ohledem na jejich prioritu, automaticky přijata.



Možnost...	Slouží...
VGCS Hands free	K aktivaci funkce skupinového volání (VGCS) v režimu hands-free.

Použití funkce Diskrétnost

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Zabezpečení > Soukromí

Tato nabídka slouží k:

- odstranění [posledních volaných čísel](#), [zpráv](#) nebo událostí v [agendě](#) po vložení nové [karty SIM](#) do telefonu,
- aktivaci automatického odstranění [zpráv](#) a [hovorů](#) uložených v telefonu po zapnutí/vypnutí.



Funkce Soukromí se aktivuje, pokud telefon rozpozná jednu nebo dvě nové karty SIM po zapnutí. Tato funkce není aktivní, pokud si ponecháte jednu z původně použitých karet SIM.

Chcete-li použít funkci Soukromí:

1. Vyberte položku **Volání, Zprávy** nebo **Organizátor**.
2. Vyberte položku **Zapnout** a potvrďte ji.
3. Vyberte položku **Vypnout** nebo **Zapnout** a potvrďte ji.



Konfigurace předvoleb sítě

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Sítě

Tato nabídka umožňuje nastavení předvoleb sítě.

1. Vyberte jednu z navržených možností:

Možnost...	Slouží...
Volba	K aktivaci (automaticky nebo ručně) jedné ze sítí dostupných ve vašem okolí.
Preferovaná	K zobrazení všech předem registrovaných sítí.
Monitoring	K zobrazení informací o připojení k síti.

2. Potvrďte.



K definici předvoleb zpráv

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Zprávy

Tato nabídka slouží k definování možností uživatele v následujících funkcích:

- [SMS](#),
- [MMS](#),
- [číslo hlasové schránky](#).

Definice možností zabezpečení

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Zabezpečení

Tato nabídka umožňuje nakonfigurovat nastavení zabezpečení telefonu.



Správa kódu PIN

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Zabezpečení > Kód PIN

Tato nabídka umožňuje aktivovat nebo změnit kód PIN telefonu.

Změna kódu PIN:

1. Vyberte položku **Změnit PIN** a potvrďte.
2. Zadejte starý kód PIN a potvrďte jej.
3. Dvakrát zadejte nový kód PIN a potvrďte jej.

Aktivace nebo deaktivace kódu PIN:

1. Vyberte nabídku **Kontrola PIN** a tlačítko [Enter].
2. Zadejte kód PIN a potvrďte jej.
3. Vyberte položku **Zapnout** nebo **Vypnout** a potvrďte ji.

Aktivace ochrany nabídek

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Zabezpečení > Aktivace menu

Tato nabídka slouží k ochraně přístupu k některým nabídkám pomocí kódu PIN2.

Požádejte operátora o svůj kód PIN2.



Aktivace nebo deaktivace kódu operátora

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Zabezpečení > Operátor

Přístup k této službě závisí na vaší smlouvě.

Tato nabídka umožňuje změnit omezení volání.

Definice připojení

Připojení WAP

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Spojení > Prohlížeč

Tato nabídka slouží ke konfiguraci připojení [WAP](#).

Připojení Java

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Spojení > Java

Tato nabídka umožňuje nakonfigurovat nové profily serverů, které umožní stahovat hry nebo aplikace.



Dvě karty SIM

Tato nabídka slouží ke konfiguraci použití dvou karet SIM v telefonu.

Přejděte do...

Menu > Dual SIM

Změna aktivní karty SIM

1. metoda:

Přejděte do...

Menu > Dual SIM > SIM 1 (aktivní)

Vyberte položku **SIM 1** a potom **aktivní**.

2. metoda:

Přejděte do...

Menu > Dual SIM > Přepni aktivní SIM

Vyberte nabídku potvrďte ji.



Pokud telefon nemůže přepnout kartu SIM, zobrazí se zpráva s upozorněním.
 Pokud potřebujete přepínat karty SIM pravidelně, můžete si nadefinovat zkratku.

Definice aktivní karty SIM

Přejděte do...



Menu > Dual SIM > Boot SIM

Tato nabídka umožňuje definovat aktivní kartu SIM po zapnutí telefonu.

Vyberte jednu z navržených možností: **Slot 1**, **Slot 2**, **Poslední aktivní SIM** nebo **GSM-R SIM**.

Po této změně není třeba telefon vypnout a znovu zapnout.



Funkce dvou karet SIM umožňuje používat vždy pouze jednu kartu. Aktivní karta SIM je označena ikonou  u karty SIM1 a ikonou  u karty SIM2.



Předávání hovorů z neaktivní karty SIM na aktivní kartu SIM

Přejděte do...

Menu > Dual SIM > SIM 1 (aktivní SIM 1)

V závislosti na smlouvě s operátorem a stavu sítě můžete příchozí hovory z neaktivní karty **SIM** předávat na jiné číslo. Tato funkce umožňuje nepřetržitou dostupnost.

Zadejte číslo, na které chcete přeměrovat příchozí hovory, nebo číslo své [hlasové schránky](#).



Správa multimediálních objektů

Přejděte do...


Menu > Nastavení > Multimédia

Správa paměti

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Multimédia > Ukládání

Vyberte jednu z navržených možností:

Možnost...	Slouží...
Formátovat mobil	K úplnému vymazání paměti telefonu. <hr/>  Všechny multimediální objekty uložené v této paměti budou odstraněny. <hr/>
Výchozí umístění	K výběru, kam (paměť telefonu nebo paměťová karta) budou ukládány stažené zvuky, obrázky, videa nebo aplikace.



Definice možností fotografií

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Multimédia > Fotoaparát

Vyberte jednu z navržených možností:

Možnost...	Slouží...
Interval časovače	K pořízení fotografie se zpožděním 5, 10 nebo 15 sekund.
Cvaknutí	K výběru zvuku přehraného při pořízení snímku.
Formát fotografií	K výběru rozlišení uložených fotografií.
Kvalita fotografie	K výběru kvality rozlišení fotografie.

Definice možností videa

Přejděte do...

Menu > Nastavení > Multimédia > Video

Vyberte jednu z navržených možností:

Možnost...	Slouží...
Zvuk videa	K volbě, zda při záznamu videa nahrát i zvuk, či nikoli.
Omez. vel. videa	K omezení velikosti videa odeslaného pomocí zprávy MMS.

Přílohy

Informace týkající se používání tohoto mobilního telefonu jsou uvedeny v následujících odstavcích:

- Prohlášení o shodě,
- Technické specifikace,
- Informace a bezpečnostní opatření při používání,
- Záruky,
- Licenční ujednání s koncovým uživatelem (EULA) software,
- Java™,
- Řešení potíží.

Prohlášení o shodě

Označení CE potvrzuje, že tento produkt splňuje požadavky směrnice 1999/5/ES Evropského parlamentu a Rady týkající se rádiových zařízení a telekomunikačních koncových zařízení, pokud jde o zdraví a bezpečnost uživatelů a rušení rádiovými vlnami. Rovněž je v souladu s požadavky směrnice EMC 2004/108/ES pro elektromagnetickou kompatibilitu zařízení, směrnice LVD 2006/95/ES týkající se elektrických zařízení určených k použití v určitých mezích napětí a směrnice ErP 2009/125/ES upravující požadavky Společenství na ekodesign výrobků spojených se spotřebou energie.

Tento produkt navíc používá spektrum přidělené pro zemskou nebo vesmírnou rádiovou komunikaci, aby zabránil všem škodlivým rušením.

Prohlášení o shodě lze získat na následující adrese:

Sierra Wireless SA

25, boulevard Gallieni

92442 Issy-les-Moulineaux Cedex – FRANCIE





Technické specifikace

Vlastnost	Hodnota
Hmotnost	120 g
Velikost	115 x 50 x 16 mm
Originální baterie	1 100 mAh Li-ion
Výdrž baterie pro hovory/pohotovost	Až 7,5 h / 450 h (tyto hodnoty jsou teoretické a jsou uvedeny pouze pro informaci)
Podporované multimediální objekty	<ul style="list-style-type: none"> Zvukové formáty: wav Grafické formáty: wbmp, bmp, png, gif, animovaný gif, jpeg
Velikost paměti pro zprávy	Až 200 SMS
Velikost paměti pro položky adresáře a multimediální objekty	3 MB
Maximální velikost jednotlivých zpráv	<ul style="list-style-type: none"> SMS: < 160 znaků MMS: < 100 kB pro odchozí zprávy, 100 kB pro příchozí zprávy (závisí na konfiguraci telefonu a omezeních operátora)
Provozní teplota	Od -20 °C do +55 °C
Teplota nabíjené baterie	od 0 °C do +40 °C



Informace a bezpečnostní opatření při používání

SAR

TENTO MODEL TELEFONU SPLŇUJE MEZINÁRODNÍ STANDARDY PRO VYSTAVENÍ RÁDIOVÝM VLNÁM

Tento telefon pracuje jako vysílač i přijímač. Byl zkonstruován tak, aby dodržoval mezinárodně doporučené limity vystavení rádiovým vlnám. Tyto limity byly stanoveny nezávislou vědeckou agenturou ICNIRP a obsahují bezpečnou rezervu určenou k ochraně každou osobu, bez rozdílu věku či zdravotního stavu.

Tyto limity používají měrnou jednotku nazvanou Specifická míra absorpce energie (Specific Energy Absorption Rate) neboli SAR. Limit SAR pro mobilní telefony činí 2 W/kg, zatímco nejvyšší hodnota naměřená u tohoto modelu během zkoušek u ucha byla 0,7 W/kg^{*}. Protože telefony nabízejí širokou škálu funkcí, mohou být použity v polohách, které nejsou popsány v této příručce uživatele^{**}.

Hodnota SAR je měřena při maximálním výkonu vyzařování. Skutečná hodnota SAR je při používání tohoto telefonu obvykle nižší. Důvodem jsou automatické změny ve výkonu telefonu tak, aby ke komunikaci se sítí byla použita nejnižší nezbytná úroveň.

Doporučení k omezení vystavení elektromagnetickým polím (RF, rádiovým frekvencím)

Pro osoby, které chtějí omezit své vystavení elektromagnetickým polím (RF), vydala Světová zdravotnická organizace (WHO) následující doporučení:

Preventivní opatření: podle současných vědeckých informací není třeba při používání mobilních telefonů přijmout žádné konkrétní opatření. Pokud mají jednotlivci obavy, mohou se rozhodnout pro sebe a své děti omezit vystavení těmto polím omezením délky hovorů nebo používáním zařízení typu „hands-free“, čímž budou udržovat mobilní telefon dále od hlavy a těla.

*. Tyto zkoušky byly provedeny v souladu s mezinárodními standardy.

** . Použití na těle je uvedeno v kapitole Zabezpečení.



Další informace k tomuto tématu najdete na webové stránce organizace WHO: <http://www.who.int/peh-emf> Informační list WHO č. 193.

Zabezpečení

Nikdy se nepokoušejte telefon rozebrat. Za použití vašeho telefonu a případné následky tohoto použití zodpovídáte pouze vy sami.

Obecně platí, že byste měli vypnout telefon na místech, kde je jeho použití zakázáno.

Používání vašeho telefonu podléhá pravidlům, která mají zajistit bezpečnost vaši i osob ve vaší blízkosti.

Chraňte jej před postříkáním vodou nebo jinými kapalinami.

Nevystavujte telefon extrémním teplotám nižším než -20 °C a vyšším než $+55\text{ °C}$. Fyzikálně-chemické procesy probíhající v bateriích vyžadují k rychlému dobíjení určité teploty. Telefon automaticky chrání baterii při vysokých teplotách.

Neopouštějte telefon v dosahu malých dětí (některé pohyblivé součásti mohou být neúmyslně polknuty).

Elektrická bezpečnost

Používejte pouze nabíječky uvedené výrobcem. Použití jakékoli jiné nabíječky může být nebezpečné a může způsobit ztrátu záruky. Napětí v síti musí odpovídat údajům na ID štítku nabíječky. Nabíječka musí být umístěna blízko mobilního telefonu a musí být snadno přístupná.

Baterie

Baterie nesmí být vystaveny nadměrným teplotám, například působením slunce, ohně apod.

Dodané modely doporučujeme nahradit pouze plně odpovídajícími modely.



Pokud jsou použity lithiové baterie:



UPOZORNĚNÍ: Pokud baterii vyměníte nesprávně, hrozí exploze. Jako náhradu použijte baterii stejného nebo odpovídajícího typu.

Informace o opětovném nabití baterií jsou uvedeny v části [Baterie](#).

Bezpečnost leteckého provozu

Na palubě letadla byste měli telefon vypnout, pokud vás o to požádá palubní personál nebo signalizace. Používání telefonu může narušit ovládání letadla a telefonní síť.

Je nezákonné používat jej a nedodržení těchto bezpečnostních pravidel může vést k trestnímu stíhání nebo zákazu dalšího přístupu ke službám mobilních sítí.

Výbušná prostředí

U čerpacích stanic telefon vypněte podle pokynů varovných znamení. Je také nutné dodržovat omezení použití vztahující se na rádiová zařízení v chemických závodech, skladech paliva a na dalších místech, kde probíhá manipulace s výbušnými látkami.

Elektronické přístroje

Abyste předešli případným rizikům demagnetizace, doporučujeme neodkládat v blízkosti telefonu žádná elektronická zařízení po jakoukoli dobu.



Složení elektrického zařízení

V závislosti na modelu může telefon obsahovat následující součásti:

1. nabíječka baterie,
2. baterie,
3. kabel USB,
4. sada hands-free.



Měli byste používat pouze dodanou síťovou nabíječku. K síťovému napájení ji připojte podle pokynů uvedených níže. Jako preventivní opatření pro případ nebezpečí slouží síťové nabíječky jako jističe 110/220 V. Měly by být umístěny v blízkosti zařízení a být snadno přístupné.

Síťová nabíječka

Telefon nikdy nepřipojujte do uvolněné, poškozené nebo vadné zásuvky, hrozí riziko zásahu elektrickým proudem.

Pokud se ze zásuvky nebo síťové nabíječky ozývá podezřelý zvuk, neprodleně odpojte síťovou nabíječku ze zásuvky. Dbejte přitom nezbytné opatrnosti, abyste zamezili riziku zásahu elektrickým proudem. Obráťte se na příslušného prodejce.

Zajistěte aby byla síťová nabíječka umístěna mimo dosah dětí a domácích zvířat.

Elektrické zdravotnické přístroje

Telefon pracuje jako vysílač radiových vln, které mohou narušit činnost elektronických zdravotnických přístrojů nebo implantátů, jako jsou sluchadla, kardiostimulátory, inzulínové pumpy apod. Doporučuje se udržovat mezi telefonem a implantátem minimální vzdálenost 15 cm. V případě potřeby vám může všechny nezbytné informace poskytnout váš lékař, případně výrobce.



Nemocnice

Ujistěte se, že máte telefon vypnutý v nemocnicích, pokud to požaduje ošetřující personál nebo písemné pokyny.

Bezpečnost silničního provozu

Nepoužívejte telefon při řízení. Abyste věnovali veškerou pozornost řízení, před voláním nebo příjmem hovoru zastavte na bezpečném místě. Vždy dodržujte platné právní předpisy.

Provozní vzdálenost

Tento model byl přezkoušen a je v souladu se všemi požadavky vztahující se k vystavení rádiovým frekvencím, pokud je používán následujícím způsobem:

- u ucha – při volání a příjmu hovorů držte telefon stejně jako tradiční telefon pevné linky;
- nošen na těle – během komunikace umístěte telefon do pouzdra neobsahujícího kov tak, aby se nacházel 2,5 cm od těla; při použití dalšího příslušenství nezaručujeme shodu se všemi požadavky týkajícími se vystavení rádiovým frekvencím; pokud nepoužíváte příslušenství nošené na těle a nedržíte telefon u ucha, umístěte jej do vzdálenosti nejméně 2,5 cm od těla;
- použití k přenosu dat – pokud používáte funkci přenosu dat, během přenosu dat umístěte jej do vzdálenosti nejméně 2,5 cm od těla.

Příslušenství

Doporučujeme používat příslušenství značek Sierra Wireless nebo Sagemcom, které zaručí optimální provoz telefonu i jeho příslušenství.



Připojení USB

Telefon lze připojit k počítači pomocí dodaného kabelu USB.

Při připojení externího zařízení USB dodržujte správnou orientaci konektorů a nikdy je nezasouvejte silou. Riskujete poškození externího zařízení, případně telefonu.

Použití jako přehrávač MP3



Tento produkt byl zkonstruován tak, aby byl v souladu se stávající legislativou omezující maximální výkon zvuku.

- Dlouhé používání pomocí sluchátek při maximální hlasitosti vám může poškodit sluch.
- Pocítíte-li jakékoli zvonění v uších, snižte hlasitost nebo přestaňte výrobek používat.
- Používejte pouze dodaná sluchátka nebo kompatibilní příslušenství.

Ochrana životního prostředí v Evropě

Ochrana životního prostředí patří k základním zájmům společnosti Sierra Wireless SA.

Společnost Sierra Wireless SA si přeje pracovat v závodech šetrných k životnímu prostředí a rozhodla se zahrnout šetrnost k životnímu prostředí do celého životního cyklu svých produktů, od výroby, přes používání po likvidaci.

Balení

Evropské předpisy vyžadují recyklaci obalových odpadů. Neměly by být vhazovány do směsného odpadu. K třídění a recyklaci tohoto odpadu jsou k dispozici místní prostředky.



Přítomnost tohoto loga znamená, že obal je recyklovatelný a nepatří do netříděného odpadu.

Přítomnost tohoto loga na plastových součástech znamená, že jsou recyklovatelné a nepatří do netříděného odpadu.



Dodržujte pravidla třídění obalových odpadů, usnadníte tím jejich recyklaci.

Baterie

Pokud daný produkt obsahuje baterie, nikdy by neměly být odhozeny ani vhozeny do netříděného odpadu, je třeba je odevzdat na vyhrazených sběrných místech.

Produkt



Značka přeškrtnutého kontejneru na produktu (nebo jeho příslušenství) znamená, že výrobek náleží do skupiny elektrických a elektronických zařízení.

Evropské směrnice vyžadují, aby se produkty spadající do skupiny elektrických a elektronických zařízení byly zlikvidovány:

- na sběrných místech dostupných lokálně (skládka, sběrný dvůr apod.),
- na distribučních místech při nákupu odpovídajícího zařízení (bezplatná sběrná služba).

Tímto způsobem se můžete podílet na opakovaném použití a využití odpadních elektrických a elektronických zařízení, která mohou mít potenciální účinky na životní prostředí a lidské zdraví.



Záruky

Telefon byste měli používat k zamýšlenému účelu, za běžných podmínek prostředí. Společnost Sierra Wireless SA odmítá jakoukoli zodpovědnost za jakékoli konkrétní použití, které není v souladu se zamýšleným účelem, i za důsledky tohoto použití. Software vyvinutý společností Sierra Wireless SA je výhradním vlastnictvím společnosti Sierra Wireless SA. Z tohoto důvodu je zakázáno upravovat, překládat, zpětně převádět či dekompileovat jakoukoli část tohoto softwaru.

Preventivní opatření pro použití

Tento telefon může umožnit stahování zvonění, ikon a animovaných spořičů displeje. Některé z těchto prvků mohou obsahovat data, která mohou způsobit špatnou funkci telefonu nebo ztrátu dat (například viry).

Z těchto důvodů společnost Sierra Wireless SA odmítá veškerou zodpovědnost týkající se (1) příjmu stažených dat nebo ztráty takových dat, (2) důsledků těchto činností pro mobilní telefon a jakýchkoli (3) poškození pocházejících z příjmu takových stažených dat nebo ztráty takových dat. Společnost Sierra Wireless SA vám dále připomíná, že na selhání způsobené staženými daty, která nejsou v souladu s technickými parametry vypracovanými společností Sierra Wireless SA, se nevztahuje záruka. V důsledku toho bude diagnostika závady a oprava telefonu napadeného takovými staženými daty plně hrazena zákazníkem.

Stažený obsah může být chráněn autorskými právy patřícími třetím stranám a jako takové může být jejich použití zakázáno nebo omezeno. Je tedy vaší povinností zkontrolovat, že jste oprávněni, jmenovitě v licenci, použít jakýkoli obsah, který stáhnete. Společnost Sierra Wireless SA zároveň nezaručuje přesnost ani kvalitu staženého obsahu. Vy sami zodpovídáte za obsah, který stáhnete do svého mobilního telefonu, a za způsob jeho užití. Společnost Sierra Wireless SA nemůže nést zodpovědnost za tento obsah ani jeho užití.

Je vaší zodpovědností a na vaše náklady zachovat soulad s předpisy a zákony platnými v zemi, ve které telefon používáte.



Záruční podmínky

Pokud chcete uplatnit záruku, obraťte se na příslušného prodejce a ukažte mu nákupní doklad. V případě poruchy vám prodejce poradí, jak postupovat.

1.

U nového zařízení (kromě spotřebního materiálu), včetně nového příslušenství prodávaného spolu s daným zařízením, ručí společnost Sierra Wireless SA u součástí a práce (s výjimkou přepravy) za výrobní vady po dobu dvanácti (12) měsíců od data nákupu zákazníkem, po předložení dokladu o koupi opatřeného datem.

Na zařízení, které bylo opraveno nebo vyměněno během výše uvedeného období záruky, je poskytována záruka (na součásti a práci) do doby pozdější z následujících dvou termínů: uplynutí období výše uvedených dvanácti (12) měsíců záruky nebo tři (3) měsíců od data prací provedených společnostmi Sierra Wireless SA.

Vaše zákonná práva podle místní legislativy a vaše práva zákazníka uvedená v kupní smlouvě zůstávají v platnosti a nejsou touto zárukou v žádném případě dotčena.

V každém případě zařízení podléhá zákonné záruce proti účinkům skrytých vad a poruch podle článků 1641 a násl. francouzského občanského zákoníku.

2.

Veškerá vadná zařízení budou v záruční době zdarma nahrazena nebo opravena, podle uvážení společnosti Sierra Wireless SA, (kromě oprav případných dalších škod), přičemž záruční práce budou provedeny v dílně a poštovné za zařízení (přeprava a pojištění) na příslušnou adresu poprodejního servisu společností Sierra Wireless SA, jehož telefonní číslo je uvedeno na dodacím listu, uhradí zákazník. Na základě zásadních právních ustanovení nenese společnost Sierra Wireless SA jinou zodpovědnost, explicitní ani implicitní, než jaká je výslovně uvedena v této kapitole. Společnost Sierra Wireless SA dále nepřijímá zodpovědnost za žádné nemateriální ani nepřímé škody (jako například ztráta objednávek či zisku nebo jiné finanční nebo komerční škody), ať již v rámci záruky či mimo ni.



3.

Podmínkou přijetí zařízení k záruční reklamaci je čitelný a neupravený doklad o koupi uvádějící jméno a adresu prodejce, datum a místo nákupu, typ zařízení a IMEI; současně musí být informace uvedené na ID štítku zařízení čitelné a štítek nebo případná jiná pečeť musí být neporušené.

Záruka se vztahuje na telefon používaný za běžných podmínek.

Před odesláním zařízení do opravy je povinností zákazníka uložit veškeré osobní údaje uložené v zařízení (adresář, nastavení, prostředí). Na požádání může společnost Sierra Wireless SA poskytnout seznam médií pro zálohování. Společnost Sierra Wireless SA nenesе žádnou zodpovědnost za jakékoli škody na souborech, programech nebo údajích zákazníka. V případě ztráty nelze údaje, ovládací prvky ani obsah souborů znovu nainstalovat.

Společnost Sierra Wireless SA může, podle svého uvážení, opravit zařízení pomocí nových či repasovaných dílů, nahradit zařízení za nové, případně za zařízení v dobrém provozním stavu. Společnost Sierra Wireless SA si během této práce vyhrazuje možnost provést jakékoli technické úpravy podle potřeby zařízení, pod podmínkou, že tyto úpravy nebudou mít vliv na jeho původní účel.

Veškeré vadné prvky, které jsou vyměněny nebo opraveny v záruce, se stávají majetkem společnosti Sierra Wireless SA.

Čas potřebný k opravě telefonu, kdy jej nelze v rámci záruční doby používat, nezpůsobí odpovídající prodloužení záruční doby, jak je uvedeno v článku 1 výše, nestanoví-li zákon jinak.

Záruka může být uplatněna až po úplném zaplacení telefonu.



4.

Následující případy jsou vyňaty ze záruky:

Poruchy nebo závady způsobené neuposlechnutím návodu k instalaci nebo použití, vnějšími vlivy (náráz, blesk, požár, vandalismus, zlý úmysl, poškození vodou jakéhokoli druhu, styk s kapalinou nebo jinými škodlivými látkami, nepřipustné elektrické napětí apod.), úpravami zařízení bez písemného souhlasu společnosti Sierra Wireless SA, chybnou údržbou popsanou v návodu dodaném se zařízením, nedostatečnou péčí a dohledem, nevhodnými podmínkami okolního prostředí telefonu (zejména teplotou a vlhkostí, kolísáním napětí sítě, interferencí se sítí a zemí) nebo dokonce způsobené opravou, otevíráním telefonu (nebo pokusem o jeho otevření), případně opravou prováděnou osobou neautorizovanou společností Sierra Wireless SA.

Poškození způsobená v důsledku nedostatečného nebo nesprávného zabalení telefonu zaslání společnosti Sierra Wireless SA.

Opotřebení způsobené běžným užíváním telefonu a příslušenství.

Problémy komunikace se sítí způsobené špatnými podmínkami, zejména: Potíže s přístupem a přihlášením k internetu, jako přerušení přístupové sítě, selhání linek operátora nebo jeho dodavatelů, přenosové chyby (špatné geografické pokrytí pozemními vysílači, interference, rušení, selhání nebo špatná kvalita telefonních linek apod.), chyby způsobené místní sítí (kabeláž, souborový server, telefon uživatele), nebo chybou přenosové sítě (interference, rušení, selhání nebo špatná kvalita sítě apod.).

Změny parametrů mobilní sítě, k nimž došlo po koupi telefonu.

Dodání nové verze programového vybavení.

Běžné servisní úkony: dodání spotřebního materiálu, jeho instalace nebo výměna atd.

Úpravy provedené na zařízení nebo softwaru bez písemného souhlasu společnosti Sierra Wireless SA.

Chyby nebo poškození způsobené použitím výrobků nebo příslušenství, které nejsou určeny pro tento telefon.

Telefony zaslání zpět společnosti Sierra Wireless SA, které nevyhovují postupu pro zasílání telefonů krytých touto zárukou.



Odstranění či zavedení blokování sítě operátora a potíže způsobené nefunkčností telefonu, která plyne z odstranění či zavedení blokování provedeného bez souhlasu původního operátora.

5.

V případě těchto výjimek ze záruky nebo prošlé záruční doby poskytne společnost Sierra Wireless SA před jakýmkoli opravami přístroje zákazníkovi odhad ceny ke schválení. Zákazníkovi budou účtovány náklady na opravu a přepravu zpět v rámci odsouhlaseného odhadu.

Tato ustanovení jsou platná, pokud nebylo zvláštní písemnou dohodou se zákazníkem stanoveno jinak. Pokud je některé z těchto ustanovení v rozporu se závaznou a platnou státní legislativou v zemi zákazníka, takové ustanovení nebude uplatněno, všechna ostatní však zůstávají v platnosti.



Licenční ujednání s koncovým uživatelem (EULA) pro software

KONTEXT A SOUHLAS S UJEDNÁNÍM

Pořídili jste si mobilní telefonní přístroj („PŘÍSTROJ“) vyrobený společností Sierra Wireless SA, který obsahuje software vyvinutý přímo společností Sierra Wireless SA nebo licencovaný od dalších dodavatelů softwaru („SOFTWARE SPOLEČNOSTI“), kteří společnost Sierra Wireless SA udělili právo sublicencovat jej tomu, kdo si přístroj koupí. Nainstalované softwarové produkty jsou chráněny mezinárodními zákony a úmluvami o ochraně duševního vlastnictví bez ohledu na jejich výrobce a zda je jméno výrobce uvedeno v dokumentaci k PŘÍSTROJI, přidružených médiích, tištěných materiálech nebo elektronické dokumentaci na internetu („SOFTWARE“). SOFTWARE je licencován, nikoli prodáván. Všechna práva vyhrazena. SOFTWARE zahrnuje software již nainstalovaný v PŘÍSTROJI („Software PŘÍSTROJE“) a software obsažený na disku CD-ROM („Doprovodný disk CD“), je-li s produktem dodáván.

POKUD NESOUHLASÍTE S TOUTO LICENČNÍ SMLOUVOU PRO KONCOVÉHO UŽIVATELE („EULA“), PŘÍSTROJ NEPOUŽÍVEJTE ANI NEKOPÍRUJTE SOFTWARE. A NEPRODLENĚ KONTAKTUJTE SPOLEČNOST SIERRA WIRELESS SA S ŽÁDOSTÍ O POKYNY, JAK VRÁTIT NEPOUŽITÉ PŘÍSTROJE A ZÍSKAT ZPĚT PENÍZE. JAKÉKOLI POUŽITÍ SOFTWARE VČETNĚ JEHO POUŽITÍ V PŘÍSTROJI BEZ OMEZENÍ ZNAMENÁ, ŽE SOUHLASÍTE S TOUTO SMLOUVOU EULA (NEBO JAKÝMKOLI PŘEDCHOZÍM SOUHLASEM).

UDĚLENÍ LICENČNÍCH PRÁV NA SOFTWARE

Software PŘÍSTROJE. Software PŘÍSTROJE můžete používat tak, jak je v PŘÍSTROJI nainstalovaný.

DOPROVODNÝ DISK CD. Pokud je s PŘÍSTROJEM dodán doprovodný disk CD, softwarové komponenty obsažené na tomto disku CD lze nainstalovat pouze v souladu s podmínkami tištěných nebo elektronických licenčních ujednání s koncovým



uživatelem, přiložených k těmto komponentům. V případě nepřítomnosti licenčního ujednání pro daný komponent či komponenty doprovodného CD smíte na PŘÍSTROJI nebo jediném počítači, se kterým PŘÍSTROJ používáte, nainstalovat a používat pouze jednu kopii takového komponentu.

Bezpečnostní aktualizace / digitální správa oprávnění. Tento článek je platný pouze tehdy, když software dodaný se zařízením nebo na doprovodném disku CD používá technologii pro správu digitálních práv (DRM). Poskytovatelé obsahu používají technologii pro správu digitálních práv (DRM) k ochraně integrity svého obsahu („Zabezpečený obsah“), aby jejich duševní vlastnictví v tomto obsahu včetně autorských práv nebylo zneužito. Určité součásti tohoto SOFTWARE a aplikací jiných výrobců, jako jsou multimediální přehrávače, používají technologii DRM k přehrávání zabezpečeného obsahu („Software DRM“). Bylo-li zabezpečení SOFTWARE DRM kompromitováno, vlastníci takového obsahu („Vlastníci zabezpečeného obsahu“) mohou na dodavateli PŘÍSTROJE požadovat o odvolání práv SOFTWARE DRM zkopírovat, zobrazit nebo přehrávat zabezpečený obsah. Toto odvolání nemá vliv na funkce SOFTWARE DRM týkající se načtení nechráněného obsahu. Seznam odvolaného SOFTWARE DRM je zasílán do PŘÍSTROJE při každém stažení licence pro zabezpečený obsah z Internetu. Proto souhlasíte, že dodavatel může v souladu s takovou licencí také stahovat do vašeho počítače seznam odvolání jménem vlastníků zabezpečeného obsahu. Při stažení těchto seznamů odvolání nebude dodavatel z vašeho PŘÍSTROJE získávat jakékoli osobně identifikovatelné, případně i jiné informace. Vlastníci zabezpečeného obsahu také požadují, abyste tento SOFTWARE aktualizovali („aktualizace DRM“) předtím, než začnete jejich obsah používat. Pokusíte-li se přečíst takový obsah, SOFTWARE DRM zobrazí varování, že je vyžadována aktualizace DRM, a vyžádá si váš souhlas se stažením aktualizace DRM. Pokud aktualizaci odmítnete, nebudete moci používat obsah, který ji vyžaduje. Stále však budete mít přístup k nechráněnému obsahu a zabezpečenému obsahu, který danou aktualizací nevyžaduje.

POPIS DALŠÍCH PRÁV A OMEZENÍ

AUTORSKÁ PRÁVA. Veškeré nároky a práva z duševního vlastnictví související se SOFTWAREM (včetně, nikoli však pouze, práv týkajících se jakýchkoli obrázků, fotografií, animací, videoklipů, hudby, textu a „apletů“ integrovaných do SOFTWARE), doprovodnými tištěnými materiály a veškerými kopiemi SOFTWARE jsou vlastnictvím VÝROBCE nebo DODAVATELŮ SOFTWARE. Kopírování doprovodných tištěných materiálů přiložených k SOFTWARE je zakázáno. Všechna práva týkající se názvu a duševního vlastnictví obsahu, který lze použít prostřednictvím SOFTWARE, jsou vlastnictvím majitele daného obsahu



a mohou být chráněna platnými autorskými právy a jinými zákony na ochranu duševního vlastnictví. Toto licenční ujednání vám nedává právo použít takový obsah. Jsou vyhrazena všechna práva, která nejsou výslovně udělena touto smlouvou EULA.

Omezení vztahující se na zpětné inženýrství, dekompilaci či rozebírání. Zpětné inženýrství, dekompilace ani rozebírání není povoleno, s jedinou výjimkou, a to v případě, že je tato aktivita výslovně povolena navzdory tomuto omezení.

Jeden PŘÍSTROJ. Software PŘÍSTROJE je licencován spolu s PŘÍSTROJEM jako jednorázový produkt. Software PŘÍSTROJE nainstalovaný v paměti PŘÍSTROJE lze použít pouze jako součást PŘÍSTROJE.

Jedna smlouva EULA. Balení tohoto PŘÍSTROJE může obsahovat několik verzí této licenční smlouvy, např. jeho překlady do cizích jazyků a/nebo různé mediální verze (např. v tištěné nebo elektronické dokumentaci). I v případě, že obdržíte několik verzí licenčního ujednání, vlastníte licenci na použití pouze jedné (1) kopie softwaru PŘÍSTROJE.

Převod softwaru. Všechna svá práva udělená tímto ujednáním můžete trvale přenést, pouze však jako součást prodeje či přenosu PŘÍSTROJE a za podmínky, že nebudete uchovávat žádné kopie, přenesete všechny části SOFTWARE (včetně všech komponent, médií, tištěného materiálu, případných aktualizací, této licenční smlouvy a, je-li to možné, certifikátů pravosti) a příjemce bude souhlasit s podmínkami této smlouvy EULA. Je-li SOFTWARE aktualizován, musí přenos zahrnovat všechny jeho předchozí verze.

Ukončení smlouvy. Pokud nedodržíte podmínky smlouvy EULA, může společnost Sierra Wireless SA bez ohledu na jakákoli jiná práva smlouvu EULA ukončit. V takovém případě musíte zlikvidovat všechny kopie SOFTWARE a všech jeho součástí.

Rozpoznávání hlasu a rukopisu. Pokud SOFTWARE zahrnuje komponenty rozpoznávání hlasu nebo rukopisu, měli byste pochopit, že rozpoznávání řeči a rukopisu jsou ze své podstaty statistické postupy; že jsou zatíženy chybami v rozpoznání a že při rozpoznávání komponent rukopisu nebo řeči a finálním převodu na text může dojít k chybám. Ani společnost Sierra Wireless SA, ani její dodavatelé nenesou zodpovědnost za jakékoli škody způsobené chybami v procesu rozpoznávání řeči nebo rukopisu.

PRONÁJEM SOFTWARE. Pokud to není výslovně povoleno společností Sierra Wireless SA u zapůjčených zařízení, nejste oprávněni SOFTWARE půjčovat ani pronajímat.



AKTUALIZACE A OBNOVOVACÍ MÉDIA

Software PŘÍSTROJE. Pokud je software PŘÍSTROJE poskytován společností Sierra Wireless SA odděleně od PŘÍSTROJE na médiu, jako je například čip ROM nebo disk CD-ROM, případně prostřednictvím stažení z webu či jiných prostředků, a tento software je označen popisem „Pouze pro účely upgradu“ (For Upgrade Purposes Only), můžete nainstalovat jednu (1) kopii takového softwaru PŘÍSTROJE do PŘÍSTROJE jako náhradní kopii stávajícího softwaru PŘÍSTROJE a používat ji v souladu s touto smlouvou EULA.

- **DOPROVODNÝ DISK CD.** Je-li doprovodný disk CD poskytován společností Sierra Wireless SA odděleně od PŘÍSTROJE na discích CD-ROM, prostřednictvím stažení z internetu či jiným způsobem a je označen textem „Pouze pro účely aktualizace“ (For Upgrade Purposes Only), můžete nainstalovat a používat jednu (1) kopii dané komponenty v počítači, který používáte k výměně dat s PŘÍSTROJEM, jako náhradní kopii stávajících komponent z doprovodného disku CD.

ODPOVĚDNOST

TECHNICKÁ PODPORA. Telefonní číslo technické podpory naleznete v dokumentaci k PŘÍSTROJI. Máte-li jakékoli jiné dotazy ohledně smlouvy EULA nebo chcete-li kontaktovat společnost Sierra Wireless SA z jakéhokoli jiného důvodu, použijte adresu uvedenou v dokumentaci k PŘÍSTROJI.

ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA NEPŘÍMÉ ŠKODY. S VÝJIMKOU PŘÍPADŮ, KDY TO ZAKAZUJE ZÁKON, SPOLEČNOST SIERRA WIRELESS SA NEODPOVÍDÁ ZA ŽÁDNÉ NEPŘÍMÉ, ZVLÁŠTNÍ, NÁSLEDNÉ NEBO PRŮVODNÍ ŠKODY ZPŮSOBENÉ POUŽÍVÁNÍM ČI PROVOZEM SOFTWARE NEBO V SOUVISLOSTI S NÍM. TOTO OMEZENÍ PLATÍ I V PŘÍPADĚ, ŽE JAKÁKOLI NÁPRAVA NENAPLNÍ SVŮJ ZÁKLADNÍ ÚČEL.

DALŠÍ SCHVÁLENÝ TEXT V PŘÍPADĚ PRONÁJMU PŘÍSTROJE

PRONAJATÝ PŘÍSTROJ. Obdržíte-li PŘÍSTROJ jako součást nájemní smlouvy, platí navíc následující podmínky. (i) SOFTWARE nesmíte převádět jako součást převodu PŘÍSTROJE jakémukoli uživateli bez ohledu na to, zda je trvalý převod SOFTWARE s PŘÍSTROJEM povolen na základě této smlouvy EULA; (ii) vaše práva týkající se jakékoli aktualizace



SOFTWARE smí být určována nájemní smlouvou PŘÍSTROJE, kterou jste podepsali; (iii) SOFTWARE nesmíte používat po ukončení nájemní smlouvy, pokud PŘÍSTROJ nezakoupíte.



Java™

Jste vlastníky mobilního telefonu Sierra Wireless, který vám prostřednictvím vestavěného modulu Java™ poskytuje možnost stahovat aplikace a hry a spouštět je v telefonu.

Tento způsob příjmu aplikací však vyžaduje, abyste se seznámili s možnými důsledky stahování.

Věnujte několik minut přečtení následujících stránek, předejdete tak provedení jakékoli akce bez zvážení jejích důsledků.

UPOZORNĚNÍ: Při spuštění aplikace Java™ můžete být vyzváni k udělení přístupu k chráněným funkcím. Tyto funkce jsou chráněny proto, že jejich použití může být spojeno s určitými náklady nebo může zahrnovat osobní data. Přečtěte si důkladně zobrazenou zprávu, abyste zjistili, která funkce je požadována, a rozhodněte, zda je oprávněné, aby ji aplikace používala. **V případě pochybností neváhejte přístup odmítnout stisknutím tlačítka „Ne“.**

Nabídka konfigurace zabezpečení nabízí poměrně složité funkce. **Chcete-li se pokusit změnit parametry zabezpečení programu MIDlet, musíte přesně vědět, co děláte. Nesprávné změny mohou způsobit nefunkčnost programu MIDlet a mohou vést ke zvýšenému ohrožení osobních dat nebo k navýšení objemu přenesených dat. Všechny změny konfigurace zabezpečení jsou zcela na vaší zodpovědnosti. Společnost Sierra Wireless SA ani operátor nenesou v žádném případě zodpovědnost za škody způsobené takovýmito změnami konfigurace zabezpečení.**

Musíte si být plně vědomi toho, že aplikace stažené do telefonu mohou způsobit provedení akcí, které jsou zpoplatněny, například telefonování nebo odesílání zpráv SMS. V závislosti na zásadách účtování operátora vám může být rovněž naúčtován poplatek za přenos dat potřebných ke stažení aplikace.

Otázky zabezpečení

Technologie Java™ MIDP představuje efektivní způsob poskytování výkonných aplikací v mobilních telefonech. Umožňuje využívat prostřednictvím stažených aplikací nebo her výkonné funkce integrované do mobilních telefonů (odesílání a příjem zpráv SMS, přehrávání a nahrávání multimédií, síťový přístup atd.).



Prvky pro řízení přístupu lze rozdělit do 9 skupin zabezpečení:

- síťový přístup (doba připojení GPRS/GSM, připojení HTTP/web...),
- automatické vyvolání (MIDlet může být aktivován v určeném čase nebo po přijetí zprávy SMS),
- telefonní hovor (možnost iniciovat telefonní hovor),
- místní možnost připojení (infračervené nebo sériové rozhraní používané MIDletem),
- příjem zpráv (zachytávání zpráv SMS, SMS-CB v rámci MIDletu),
- odesílání zpráv (odesílání zpráv SMS pomocí MIDletu),
- čtení uživatelských dat (přístup ke čtení identity předplatitele, telefonního seznamu nebo agendy v rámci MIDletu),
- zápis uživatelských dat (nová položka agendy nebo telefonního seznamu),
- nahrávání multimédií (možnost ovládat kameru nebo mikrofon prostřednictvím MIDletu).

Na základě stavu zabezpečení nainstalovaného MIDletu (viz níže) je každé z těchto skupin zabezpečení přiřazena jedna z 5 možných úrovní oprávnění (seznam je uspořádán sestupně podle míry omezení):



- **Nikdy**
Tato skupina zabezpečení zcela zabraňuje v přístupu k chráněným funkcím.
- **Při použití**
Uživatel je vyzván k udělení přístupu vždy, když se program MIDlet pokusí použít chráněnou funkci.
- **Při spuštění**
Uživatel je vyzván k udělení přístupu, když se program MIDlet pokusí použít konkrétní chráněnou funkci poprvé.
- **Jednorázové potvrzení**
Uživatel je vyzván k udělení přístupu, když se program MIDlet poprvé pokusí použít jakoukoli chráněnou funkci. Udělený přístup je platný až do okamžiku, kdy je program MIDlet z telefonu odstraněn.
- **Vždy**
Skupina zabezpečení poskytuje přístup k chráněným funkcím bez jakýchkoli podmínek.

Program MIDlet může mít dva stavy zabezpečení: „necertifikovaný“ nebo „certifikovaný“.

Necertifikovaný stav znamená, že v průběhu instalace do mobilního telefonu nebylo možné ověřit zdroj programu MIDlet. Z hlediska telefonu tedy tento program MIDlet může být vytvořen kýmkoli.

Certifikovaný stav znamená, že program MIDlet byl digitálně podepsán známým výrobcem, jehož název je zobrazen mobilním telefonem. To znamená, že mobilní telefon úspěšně ověřil uvedeného výrobce jako zdroj MIDletu.

Oprávnění zabezpečení se pro necertifikované a certifikované MIDlety liší a mohou záviset rovněž na výrobcí. Oprávnění zabezpečení pro necertifikované MIDlety jsou zpravidla přísnější, než tomu je u certifikovaných MIDletů.

Nabídka Konfigurace zabezpečení

Po instalaci programu MIDlet do telefonu je použita výchozí autorizace zabezpečení.

Tuto výchozí konfiguraci zabezpečení lze změnit prostřednictvím nabídky Nastavení/Zabezpečení nainstalovaného programu MIDlet.



V nabídce Security je zobrazen stav zabezpečení MIDletu (viz odstavec Otázky zabezpečení výše).

Pokud nechcete vstoupit do nabídky zabezpečení, klepněte na tlačítko Zpět.

Zobrazená nabídka umožňuje zvýšit nebo snížit oprávnění použitá pro jednotlivé skupiny zabezpečení v rámci aktuálního programu MIDlet.

Pokud skupině zabezpečení nastavíte větší oprávnění, než nabízí aktuální hodnota, zobrazí mobilní telefon výzvu k potvrzení zvýšeného rizika.

Maximální zvýšení rizika je omezeno stavem zabezpečení. V závislosti na konfiguraci od výrobce to znamená, že například autorizaci skupiny zabezpečení Síťový přístup nelze pro necertifikovaný MIDlet nastavit na hodnotu vyšší než Při spuštění*** (položky Jednorázové potvrzení a Vždy nebudou v nabídce konfigurace zabezpečení k dispozici), ale MIDlet certifikovaný operátorem může mít k dispozici všechny hodnoty oprávnění bez jakýchkoli omezení.

Co je Java™?



Java™ je nová technologie umožňující použití výkonných aplikací v mobilních telefonech.

Do telefonů podporujících technologii Java™ může koncový uživatel snadno stahovat podnikové aplikace, případně hry.

Váš mobilní telefon je vybaven platformou Java™ kompatibilní s technologií MIDP 2.0, která implementuje možnosti WMA (podpora zpráv SMS) a MMAPI (podpora multimédií). Poskytuje tak velmi vhodné prostředí pro spuštění intuitivních síťových aplikací MIDP vybavených kvalitní grafikou.

Mezi aplikace tohoto typu patří například celá řada her a dalších zajímavých aplikací, jako jsou akční a logické hry, agenda, programy pro čtení e-mailových zpráv apod.



Co je program MIDlet?

Termínem program MIDlet (MIDP aplet) je označována hra nebo aplikace Java™ navržená k použití v mobilních telefonech.

Program MIDlet je zpravidla tvořen dvěma soubory:

- soubor JAD,
- soubor JAR.

JAD je zkratka slov **J**ava™ **A**pplication **D**escriptor. Jedná se o malý soubor popisující obsah souboru JAR (verze, název dodavatele, velikost apod.), který je zobrazen mobilním telefonem. **Velikost souboru JAD zpravidla nepřesahuje 2 kilobajty.**

JAR je zkratka slov Java™ Archive; tento soubor obsahuje samotná data aplikace (program, obrázky, zvuk). **Velikost souboru JAR může dosahovat až 200 kilobajtů.**



V některých případech se může stát, že dodavatelé programu MIDlet neposkytnou soubor JAD a celý program MIDlet je tvořen pouze souborem JAR. V takovém případě je zcela na vás, abyste vyhodnotili případná rizika spojená se stažením souboru JAR bez možnosti využití informací v souboru JAD.

Stažení programu MIDlet (aplikace nebo hry Java™)

Programy MIDlet lze do mobilních telefonů snadno stáhnout prostřednictvím nabídek Hry nebo Aplikace nebo pomocí prohlížeče [WAP](#).

Ve většině případů nejdříve obdržíte soubor JAD, jehož obsah se zobrazí na obrazovce.

Obsahu tohoto souboru byste měli věnovat velkou pozornost (viz dále).

Pokud vyberete soubor JAD, mobilní telefon jej stáhne, zobrazí data, která jsou v něm obsažena, a pak vyzve uživatele k potvrzení stažení souboru JAR.



V okně se zobrazí následující informace:

- název MIDletu,
- verze,
- velikost souboru JAR,
- název dodavatele,
- stav zabezpečení (**DŮLEŽITÉ:** viz odstavec Otázky zabezpečení níže),
- adresa URL souboru JAR.

Pokud nechcete stáhnout hlavní data (soubor JAR), měli byste stisknutím tlačítka Zrušit odmítnout prodloužení doby připojení; soubor JAR nebude stažen.

Pokud souhlasíte s instalací programu MIDlet, stačí stisknout tlačítko OK. Program MIDlet je nainstalován a úroveň zabezpečení jsou v závislosti na stavu zabezpečení nastaveny na výchozí hodnoty.

Před stažením aplikace se může zobrazit zpráva tohoto typu: „Telefon nemůže aplikaci identifikovat. Před instalací aplikace ověřte její zdroj.“

Měli byste si důkladně přečíst následující dva odstavce, abyste plně porozuměli otázkám zabezpečení technologie Java™ MIDP.

Ochranné známky

Java™ a všechny ochranné známky a loga založené na jazyce Java jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Sun Microsystems, Inc. ve Spojených státech amerických a v dalších zemích.

Zřeknutí se práv

Jak je uvedeno výše, některé stahovatelné položky mohou obsahovat data nebo vyvolávat akce, které mohou způsobit závady mobilního telefonu, ztrátu nebo poškození dat nebo nadměrné prodloužení doby připojení.



BERETE VÝSLOVNĚ NA VĚDOMÍ, ŽE STAŽENÍ LIBOVOLNÝCH APLIKACÍ, VČETNĚ HER NEBO APLIKACÍ JAVA, JE PROVÁDĚNO ZCELA NA VAŠI ZODPOVĚDNOST. SPOLEČNOST SIERRA WIRELESS SA, MOBILNÍ OPERÁTOR ANI JEJICH PŘIDRUŽENÉ SPOLEČNOSTI NENESOU ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ ZODPOVĚDNOST ZA UŠLÝ ZISK NEBO NÁKLADY SPOJENÉ S VÝMĚNOU ZBOŽÍ NEBO SLUŽEB, ZTRÁTU ZISKŮ, PŘERUŠENÍ PODNIKÁNÍ, ZTRÁTU DAT, ANI ZA ŽÁDNÉ ZVLÁŠTNÍ, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, HOSPODÁŘSKÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY VZNIKLÉ NA ZÁKLADĚ SMLOUVY, PŘEČINU, ZANEDBÁNÍ NEBO JAKÉKOLI JINÉ TEORIE ZODPOVĚDNOSTI VZTAHUJÍCÍ SE K JAKÉMUKOLI STAŽENÍ LIBOVOLNÉ APLIKACE, VČETNĚ HER NEBO APLIKACÍ JAVA DO PŘÍSTROJŮ SIERRA WIRELESS SA. BERETE VÝSLOVNĚ NA VĚDOMÍ, ŽE VŠECHNY APLIKACE, VČETNĚ HER NEBO APLIKACÍ JAVA, JSOU POSKYTOVÁNY „TAK, JAK STOJÍ A LEŽÍ“. SPOLEČNOST SIERRA WIRELESS SA ANI MOBILNÍ OPERÁTOR NEPOSKYTUJÍ ŽÁDNÉ ROZŠÍŘENÍ TÉTO ZÁRUKY. SPOLEČNOST SIERRA WIRELESS SA A POSKYTOVATEL SÍŤOVÝCH SLUŽEB SE ZŘÍKAJÍ VEŠKERÝCH ZÁRUK, VÝSLOVNÝCH, IMPLICITNÍCH NEBO STATUTÁRNÍCH, VZTAHUJÍCÍCH SE K OBCHODOVATELNOSTI, VHODNOSTI LIBOVOLNÉ APLIKACE, VČETNĚ HER A APLIKACÍ JAVA PRO LIBOVOLNÝ ÚČEL, USPOKOJIVÉ KVALITĚ, ZABEZPEČENÍ NEBO JINÉMU HLEDISKU.







Řešení potíží

Telefon nelze zapnout

Vyjměte a znovu vložte [baterii](#).

Pokud se telefon přesto nespustí, nabijte baterii:

1. Podržte stisknuté tlačítko **[Stop]** (3 s).
2. Nabíjejte telefon alespoň 15 minut a poté jej znovu zapněte.
3. Zkontrolujte, zda se ikona nabíjení baterie  pohybuje.
 - **Pokud ano:** Správné nabíjení
 - **Pokud ne:** Nabíječku odpojte a znovu připojte, zkontrolujte, zda se ikona nabíjení baterie pohybuje. Stiskněte tlačítko [Prog červené]  (Zapnout).
 - Pokud se ikona  nepohybuje, postup odpojení a opětovného připojení nabíječky několikrát opakujte. Pokud se baterie stále nenabíjí správně, obraťte se na záruční servis.
4. Pokud se [ikona](#) nabíjení baterie  přestane pohybovat, baterie je nabitá.

Zpráva STAV BATERIE NEZNÁMÝ

Telefon není schopen rozpoznat stav baterie. Zkontrolujte, zda je [baterie](#) v telefonu umístěna správně.

Zpráva SLABÁ BATERIE

Tato zpráva se zobrazí, pokud je baterie již příliš vybitá. Telefon se automaticky vypne. Připojte telefon k [nabíječce](#).



Zpráva CHYBÍ KARTA SIM

Zkontrolujte, zda je [karta SIM](#) přítomna a vložena správným způsobem.

Zkontrolujte stav karty SIM. Je-li poškozena, poraďte se v prodejně operátora. Pokud se zpráva stále zobrazuje, obraťte se na záruční servis.

Zpráva NESPRÁVNÝ KÓD PIN

Zadali jste nesprávný [kód PIN](#). Upozornění: po třech nesprávných pokusech bude karta SIM zablokována.

KARTA SIM ZABLOKOVÁNA

Pokud zadáte nesprávný [kód PIN](#) třikrát po sobě, [karta SIM](#) se zablokuje. Měli byste:

- zadat kód PUK (Personal Unblocking Key – osobní odblokovací kód) poskytnutý operátorem a potvrdit jej,
- zadat kód PIN a potvrdit jej,
- znovu zadat kód PIN a potvrdit jej, použijte následující posloupnost: ****05*PUK*PIN*PIN#**

Po 5 nebo 10 neúspěšných pokusech (podle typu karty SIM) bude karta SIM trvale zablokována. V takovém případě je třeba obrátit se na mobilního operátora nebo společnost SCS a požádat o novou kartu SIM.

ZABLOK. KARTA SIM

Na žádost operátora lze telefon použít jen s určitými typy [karet SIM](#). tato zpráva znamená, že použitá [karta SIM](#) není vhodná.

Vyjměte kartu SIM a spusťte telefon znovu. Pokud je zobrazena zpráva **Chybí karta SIM**, zkontrolujte kompatibilitu karty SIM v obchodě, kde jste zakoupili telefon. V opačném případě se obraťte na záruční servis.



Není možno se dovolat

Zkontrolujte, zda jste správně zadali volané číslo. Zkontrolujte, zda indikátor signálu zobrazuje alespoň jeden proužek.

Pokud je [ikona R](#) zobrazena bez názvu operátora, jsou možná pouze [nouzová volání](#).

Zkontrolujte u operátora, zda jste nevyčerpali kredit.

Zkontrolujte, že použitá [karta SIM](#) nabízí požadovanou službu a že je stále platná.

V případě potřeby zkontrolujte a deaktivujte platná omezení odchozích hovorů.

[Síť](#) je přetížená. Opakujte akci později.

Pokud problém přetrvává, obraťte se na oddělení technické podpory.

Telefon nepřijímá hovory

Zkušebním voláním ověřte funkčnost telefonu a [sítě](#).

Zkontrolujte a případně zrušte trvalé přesměrování hovorů (na displeji je zobrazena ikona [trvalého přesměrování](#)).

Pokud problém přetrvává, obraťte se na oddělení technické podpory.

Kvalita příjmu hovoru

Nedržte telefon s prsty na spodní část zadního krytu, tím [bráníte anténě](#), která je zde umístěna.

Nelze poslat zprávu

Ověřte, zda použitá [karta SIM](#) tuto službu nabízí. Zkušebním voláním ověřte funkčnost telefonu a sítě.

Zkontrolujte, zda je správně nastaveno [číslo střediska zpráv](#).

Pokud se jedná o zprávu MMS, zkontrolujte, zda velikost připojeného souboru není s ohledem na služby operátora příliš velká.



Neexistuje hlasová schránka

Ověřte, zda použitá [karta SIM](#) tuto službu nabízí.

Nakonfigurujte hlasovou schránku pomocí údajů poskytnutých operátorem.

Zkušebním voláním ověřte funkčnost telefonu a [sítě](#).

Zkontrolujte, zda je správně nastaveno číslo [hlasové schránky](#).

Ikona hlasové schránky bliká

Zavolejte do své [hlasové schránky](#), poslechněte si nové zprávy a odstraňte je.

V kontextu [WAP](#): Server zpráv nereaguje.

Telefon vypněte a znovu zapněte.

Odemčení nebo odemčení klávesnice

Stiskněte tlačítko [*], potom [Prog červené]  nebo potvrďte pomocí navigačního tlačítka.

Zapnutí tichého režimu

Podržte tlačítko [#]. Pokud se právě ozývá vyzvánění, postačí krátký stisk.

Odstranění obálky na displeji

Tato obálka znamená, že jste obdrželi textovou zprávu. Chcete-li ji odstranit, přejděte do nabídky **Zprávy** a přečtěte si zprávu. Tím obálku odstraníte. V případě hlasové zprávy kontaktujte svou [hlasovou schránku](#) a postupujte podle pokynů.



Odstranění záznamníku na displeji

Záznamník signalizuje, že v [hlasové schránce](#) je uložena hlasová zpráva.

Chcete-li ji odstranit, zavolejte do své hlasové schránky.

Odstranění psané zprávy na úvodní obrazovce (1 hovor)

Stisknutím tlačítka  se vraťte na úvodní obrazovku bez zprávy.

Uvolnění paměti ke stažení objektů (obrázků, zvuků)

Přejděte do nabídky **Multimédia > Moje obrázky** nebo **Moje zvuky** a některé objekty odstraňte.

Uvolnění paměti pro příjem nových zpráv

Pečlivě sledujte uložené odeslané zprávy. Doporučujeme standardně [odeslané](#) zprávy neukládat; pokud uložíte příliš mnoho zpráv, paměť telefonu se rychle zaplní a vy již nebudete moci přijímat nové zprávy.

Pečlivě sledujte přijaté zprávy.

Uvolnění paměti pro uložení nových kontaktů do adresáře

Pečlivě sledujte **Seznam**. Pokud ve vizitce vCard přijmete [fotografie](#), použijte je jako pozadí plochy nebo je odstraňte.



Optimalizace výkonu telefonu

Nejúčinnější jsou následující postupy:

- Telefon pečlivě ukládejte, abyste omylem nestiskli žádná tlačítka, protože každým stisknutím tlačítka aktivujete [podsvícení](#).
- Při používání telefonu nezakrývejte anténu prsty (viz část [Vzdálenost od antény](#)).

Přenos dat do mobilního telefonu pomocí kabelu USB se nezdaří nebo je přerušen



Přenos dat pomocí kabelu USB do mobilního telefonu (do vnitřní paměti nebo na kartu SD) a funkce fotoaparátu mohou být ovlivněny rušením statickou elektřinou.

Pokud přenos selže nebo je přerušen, odpojte a znovu připojte kabel USB a spusťte přenos znovu. Pokud se funkce fotoaparátu vypne, restartujte jej.

Slovníček pojmu

V této části naleznete definice výrazů použitých v této příručce.



Bluetooth®

Režim Bluetooth® umožňuje komunikovat s dalšími zařízeními s podporou připojení Bluetooth®, například zvukové připojení se sadou hands-free nebo sadou do vozidla, případně datové připojení s počítačem.

Toto bezplatné bezdrátové připojení poskytuje maximální dosah 10 metrů.

PIN (Personal Identification Number)

Tento kód složený alespoň ze 4 číslic se používá u karet SIM mobilních telefonů. Chrání kartu SIM před podvodným používáním.

MMS (Multimedia Message Service)

Formát MMS umožňuje do zpráv vložit nebo připojit zvukový obsah, obrázky a další multimediální objekty, které mohou vytvořit například i několik snímků prezentace. Zprávy MMS nejsou účtovány stejně jako zprávy SMS.

Zjistěte si tarify účtované příslušným operátorem.

PTT (Push-To-Talk – zmáčknout a mluvit)

PTT je způsob konverzace, při kterém mezi režimem příjmu a režim vysílání přepínáte stisknutím tlačítka.



USB (Universal Serial Bus)

Port USB umožňuje připojit telefon k počítači.

VGCS (Voice Group Call Service)

Služba VGCS umožňuje účast velkého počtu uživatelů ve stejném volání. Tento systém napodobuje skupinové volání PMR (Private Mobile Radio) podobné tlačítku PTT.

Jsou definovány tři druhy uživatelů: mluvčí, posluchači a dispečer. Mluvčí se může změnit na posluchače uvolněním tlačítka PTT a posluchač se může stát mluvčím stisknutím tlačítka PTT.

WAP (Wireless Application Protocol):

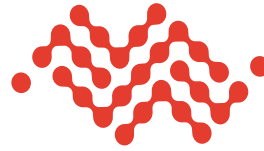
Protokol, který převádí formátovací jazyky Internetu WML a HTML tak, aby bylo možno obsah zobrazit v telefonu.

WAP Push

WAP Push je zpráva SMS obsahující odkaz na stránku WAP. Když telefon přijme zprávu WAP Push, tento protokol umožní uživateli přistoupit k danému obsahu WAP.

Používají se dva protokoly WAP Push:

- **WAP Push SI** (*Service Indication*),
- **WAP Push SL** (*Service Loading*).



SIERRA
WIRELESS®

Sierra Wireless SA
5, boulevard Gallieni
92442 Issy-les-Moulineaux Cedex - France
www.sierrawireless.com